

## ICE detiene a 10 en Sterling, VA



Agentes del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de EE.UU. (ICE) arrestaron a 10 personas en el tribunal de inmigración de Sterling, Virginia, el miércoles 11 de junio de 2025. (ICE Washington).

FOTO: AFP

**Durante un operativo en el tribunal de inmigración, según informó ICE.**

AGENCIA / WASHINGTON HISPANIC

**A**gentes del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos (ICE, por sus siglas en inglés) arrestaron a 10 personas el miércoles pasado en el tribunal de inmigración de Sterling, Virginia, como parte de un operativo de control migratorio.

Según un comunicado de ICE, estas acciones forman parte de su misión de “identificar y deportar a extranjeros con antecedentes penales y a otros que han violado las leyes de inmigración de nuestro país”.

Los arrestos ocurrieron en la Oficina Ejecutiva para la Revisión de Casos de Inmigración, y las personas detenidas son originarias de Haití, Venezuela, El Salvador y Perú. ICE aseguró que todos están en violación de la ley de inmigración estadounidense y que se está investigando su historial delictivo.

Entre los detenidos hay dos ciudadanos haitianos (de 41 y 33 años), un salvadoreño (24), cinco venezolanos (18, 22, 22, 28 y 45 años), y un peruano (35).

“Todo extranjero que esté en violación de las leyes de inmigración de EE.UU. puede estar sujeto a arresto, detención y, si una orden final lo determina, a ser deportado del país, sin importar su nacionalidad”, afirmó un portavoz de la agencia.

El operativo ha generado preocupación entre grupos de derechos civiles que denuncian un ambiente de creciente tensión y vigilancia en los tribunales de inmigración del país.

|| Pág. 3-A

**Jefe de policía del condado de Montgomery habla sobre el derecho a protestar y la seguridad pública.**

|| Pág. 4A

**Un avión con destino a Londres se estrella en India con 240 personas a bordo.**

|| Pág. 8A

**Tras rodar en inglés, Pedro Almodóvar vuelve al español con “Amarga Navidad”.**

|| Pág. 11A

**La brecha de poder en el Mundial de Clubes.**

|| Pág. 15A

Protestas por redadas migratorias

## Trump defiende uso de militares

HUW GRIFFITH AND  
SARAH TITTERTON / AFP

**E**l presidente Donald Trump defendió el jueves el envío de tropas a Los Ángeles para contener las protestas contra las redadas migratorias. Afirmó que la ciudad está “sana y salva” gracias a la Guardia Nacional y a 700 marines, pese a la oposición del gobernador de California, Gavin Newsom.

Las protestas, que comenzaron tras una escalada en los operativos de inmigración, han sido mayoritariamente pacíficas, aunque se registraron disturbios y actos de vandalismo. En varias ciudades se decretaron toques de queda y hubo detenciones.



Agentes del Departamento del Sheriff del Condado de Los Ángeles disparan un arma no letal contra un hombre después de que este les arrojara un proyectil.

FOTO: AFP

Trump acusó a Newsom de “haber perdido el control” y aseguró que “debería estar agradecido”. El gobernador, por su parte, denunció que el despliegue busca generar tensión con fines políticos. California pedirá a la justicia una orden para evitar que las tropas acompañen a agentes migratorios.

Trump asistirá el sábado a un desfile militar en Washington, que coincide con su cumpleaños y el aniversario del Ejército. La alcaldesa de Los Ángeles y la presidenta de México, Claudia Sheinbaum, cuestionaron las redadas y las detenciones de migrantes, incluyendo al menos 61 mexicanos.

|| Pág. 6-A



En cuatro días

# Nintendo vende un récord de 3,5 millones de consolas Switch 2

KATIE FORSTER/  
AGENCIAS

Nintendo afirmó el miércoles que vendió un récord de 3,5 millones de unidades de su consola Switch 2 en los primeros cuatro días desde su lanzamiento, lo que supone un récord para el sector.

“Este es el nivel de venta mundial más alto para cualquier equipo de Nintendo en sus primeros cuatro días”, indicó el gigante japonés de los videojuegos en un comunicado.

Según varios ana-

listas, también batió récords de ventas para una consola doméstica, superando a la primera Switch y la Playstation 5 de Sony, que vendieron 2,7 y 3,4 millones de unidades respectivamente en su primer mes en el mercado.

La Playstation 2, la consola más vendida de todos los tiempos, no superó la barrera de los 2 millones de ventas hasta pasadas dos semanas.

La Switch 2 es una mejora con respecto a la exitosa primera versión de esta consola de Nintendo, con una pantalla más grande y mayor capacidad de procesamiento.

Fue lanzada el jueves pasado en medio del entusiasmo de los aficionados que esperaron a medianoche para la apertura de las tiendas en varios países.

Desde su presentación en 2017, la Switch original ha vendido 154 millones de unidades, lo que la convierte en la tercera consola de videojuegos más vendida de todos los tiempos.

Esa consola tuvo un fuerte impulso durante los confinamientos de la pandemia, con juegos exitosos como “Animal Crossing”.

## Mantener el impulso

A pesar de unos pre-



Un hombre sonríe al mostrar la consola Switch 2 que compró en Tokio, Japón, el 5 de junio de 2025.

FOTO: AFP

cios mucho más elevados, Nintendo espera vender 15 millones de Switch 2 para marzo de 2026, casi tantos como vendió la Switch en su primer año en el mercado.

“Será difícil mantener el impulso de las ventas en el largo plazo”, advirtió Darang Candra, de la firma de investigación de mercado Niko Partners.

“Puede ser que los

consumidores quieran comprar antes de un posible aumento de precios debido a los potenciales aranceles de Estados Unidos”, comentó a AFP.

La Switch 2 tiene un costo de 499,99 dólares en Estados Unidos, comparado con los 299,99 dólares de la original.

Ambas consolas son híbridas, por lo que pueden conectarse al televisor o utilizarse de forma móvil.

Algunos de los nuevos juegos, como “Donkey Kong Bananza” y “Mario Kart World”, también son más caros que los títulos existentes para

Switch.

“Su éxito de largo plazo dependerá de la capacidad de Nintendo de mantener el interés por los nuevos títulos” y atraer a jugadores ocasionales en mercados emergentes como Oriente Medio y países asiáticos fuera de Japón, agregó Candra.

Con este lanzamiento, Nintendo tiene mucho en juego: aunque se está diversificando con parques temáticos y superproducciones cinematográficas, alrededor del 90% de sus ingresos procede de su consola estrella.

## MONICA TRAVEL

MONICA TRAVEL  
AGENCIA DE VIAJES

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298  
Guatemala...\$298  
Managua.....\$298  
Honduras.....\$298

San Jose .....\$298  
Bogota.....\$350  
Buenos Aires..\$590  
Bolivia .....\$499

Chile.....\$499  
Ecuador.....\$390  
Peru .....\$425  
Uruguay.....\$599

Mexico .....\$199  
Santo Domingo.\$199  
Madrid .....\$499  
Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no están incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO  
VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK  
PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS



### Rockville

1331-K Rockville Pike  
Rockville, MD 20852

### Hyattsville

7411 Riggs Road #214  
Hyattsville, MD 20783

### Falls Church

7202 Arlington Blvd. #302  
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

## VALDEMARSOUTH TRAVEL 2025 AMERICA

valdemartravel.com



Recuerde que viajes se escribe con “V” de Valdemar

BUENOS AIRES \$879  
MONTEVIDEO \$843  
SANTIAGO \$619  
ASUNCION \$795

Honduras 390  
Managua 395  
San Jose 420  
Caracas 879  
Panama 380  
Madrid 520

Guadalajara 395  
Veracruz 329  
Leon 395  
Los Angeles 197  
Miami 138  
Monterrey 395

Llevamos cartas y  
encomiendas a Perú.  
Salidas el 15 y 30  
de cada mes

\*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385  
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003  
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460  
474 N. Frederick Ave. , Gaith. MD 301-977-2123  
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305  
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295  
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150  
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011  
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559  
3013-c Mountain Rd. Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460  
LA PAZ \$598  
BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368  
GUATEMALA \$372  
MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

## Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES  
PERSONALES, CASOS CRIMINALES,  
CASOS DE TRANSITO  
(RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA,  
DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B  
Fairfax VA 22030(703) 522-4122 (703) 587-6188  
PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Escuche por

Radio  
La Grande

Los clásicos  
de los años 60 y 70  
Más de 3,400 canciones.

**radiolagrande.net**

EN CAROLINA DEL NORTE  
WRTG 1000 AM – Raleigh  
WSRP 910 AM – Jacksonville  
WLNR 1230 SM – Kinston  
WGSB 1060 AM – Durham  
WREV 1220 AM – Greensboro  
WLLY 1350 AM – Wilson  
WLLN 1370 AM – Lillington  
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu,  
Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge,  
Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...



En el área metropolitana de DC

# Ana Cecilia “CeCí” Escobar-Arevalo encontrada en DC

WASHINGTON HISPANIC / REDACCIÓN

Una madre y esposa de Washington, D.C., que había desaparecido cuando se dirigía al trabajo, fue hallada con vida en una casa abandonada en Maryland, días después de que su teléfono diera su última señal en otro estado y su familia suplicara ayuda al público.

Ana Cecilia “CeCí” Escobar-Arevalo, de 40 años, fue encontrada desorientada y deshidratada dentro de una propiedad vacía en Newburg el lunes 9 de junio, según informó su familia.

Fue trasladada de inmediato al hospital, donde actualmente recibe atención médica.

“Por la gracia de Dios,

CeCí ha sido encontrada”, escribieron sus seres queridos en una actualización pública. “Este momento no es menos que un milagro, y estamos profundamente agradecidos por sus oraciones, su apoyo y su incansable ayuda en la búsqueda.”

Escobar-Arevalo no había sido vista desde la mañana del viernes 30 de mayo, cuando salió de su casa alrededor de las 7:20 a.m. para ir al trabajo, pero nunca llegó.

Su teléfono dio su última señal cerca de Newburg. Su auto, un Honda CR-V azul modelo 2008 con placas de D.C. (EB2261), aún no ha sido encontrado. Sus seres queridos afirman que nunca se presentó a su turno de trabajo ni regresó a casa.

Su desaparición desató una intensa búsqueda de varios días en toda la región, mientras familia-

res y amigos distribuían volantes, contactaban hospitales y alertaban a la policía.

Su esposo, Hugo Pérez, y sus dos hijos, Gaby y Xavy, afirmaron que era completamente fuera de lo común que ella no respondiera o desapareciera sin aviso.

La describieron como una mujer entregada a su familia y a su fe.

La búsqueda de Escobar-Arevalo se extendió rápidamente por Virginia y Maryland, con agencias policiales y voluntarios recorriendo vecindarios y zonas boscosas por donde pudo haber pasado.

Todavía no está claro cómo terminó en Newburg, una pequeña comunidad en el condado de Charles, a varios kilómetros de su hogar. Su familia asegura que la investigación continúa y que compartirán más detalles cuando sea posible.



Ana Cecilia Escobar-Arevalo fue encontrada desorientada y deshidratada dentro de una propiedad vacía en Newburg. Fue trasladada de inmediato al hospital, donde actualmente recibe atención médica.

FOTO:GOFUNDME

“Por ahora, la investigación sigue en curso y compartiremos más información cuando podamos. Les pedimos amablemente su paciencia y respeto a nuestra privacidad”, indicaron en un comunicado.

Su supervivencia ha dejado atónitos a muchos seguidores del caso, que lo consideran una intervención divina.

La página de GoFundMe creada originalmente para apoyar los esfuerzos de búsqueda ahora se enfocará en respaldar su largo proceso de recuperación y ayudar a su familia a salir adelante.

“Estamos cambian-

do el propósito de esta campaña en GoFundMe para cubrir los gastos de recuperación de CeCí, así como brindar apoyo a su esposo Hugo y sus dos hijos, Gaby y Xavy, mientras inician juntos este largo camino hacia la sanación”, escribieron los organizadores.

Nacida en El Salvador y criada por su abuela, Escobar-Arevalo emigró a los Estados Unidos a los 17 años y fue ascendiendo en su carrera desde asistente de mesera hasta convertirse en la principal bartender del National Democratic Club, donde ha sido muy apreciada por miembros y compañeros

de trabajo durante años.

“CeCí es una católica devota y miembro de la parroquia Sagrado Corazón (Shrine of the Sacred Heart)”, dijeron sus seres queridos. “Su fe la guía y siempre ha creído en el poder de la oración y la comunidad.”

“Es una persona confiable, generosa y llena de vida”, añadieron. “Le encanta estar en casa, bailar cumbia, comer pupusas y pasar tiempo con su familia.”

Hasta el martes 10 de junio, la campaña había recaudado más de \$5,000 y seguía aumentando.

“Gracias nuevamente, desde lo más profundo de nuestros corazones.”



## El Condado de Anne Arundel desea que usted:

# Se proteja y también su Medicare

- ☒ Proteja su Medicare y números de Seguro social; nunca se los de a un extraño.
- ☒ Sea cauteloso de llamadas de “Medicare” o “Seguro Social” porque muy a menudo son llamadas de estafadores.
- ☒ Revise su estado de cuenta de Medicare de cobros sospechosos.
- ☒ Llame a su Senior Medicare Patrol (SMP) si usted tiene preguntas sobre su Medicare. Todas las llamadas son confidenciales. 410-222-4257



Este proyecto cuenta con el apoyo de la Administration for Community Living (ACL) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de EE. UU. como parte de una ayuda financiera que asciende a \$35,926, con financiación del 100 por ciento por parte de ACL/HHS. Los contenidos son responsabilidad de los autores y no representan necesariamente los puntos de vistas oficiales, ni una aprobación por parte de ACL/HHS, ni tampoco del Gobierno de EE. UU.



Qué debe saber si protesta en MoCo

# Jefe de policía MoCo habla sobre el derecho a protestar

WASHINGTON  
HISPANIC/  
REDACCIÓN

A medida que se multiplican las manifestaciones en todo Estados Unidos —ya sea para protestar contra políticas de la administración Trump o acciones de las autoridades migratorias—, las autoridades del condado de Montgomery, en Maryland, insisten en su compromiso de garantizar que estos actos de expresión ciudadana se desarrollen de forma segura y respetuosa de la ley.

“Nuestro compromiso aquí es con la seguridad pública”, afirmó el jefe de Policía del condado, Marc Yamada, durante una rueda de prensa celebrada este martes. “Apoyamos completamente el derecho de las personas a manifestarse. Somos neutrales respecto al contenido del mensaje”.

En este sentido, Yamada recaló que el condado trabaja activamente para proteger los derechos garantizados por la Primera Enmienda, y que no se hace distinción ideológica entre los manifestantes. “Todos tienen derecho a expresar sus opiniones”, sostuvo. “Estamos totalmente a favor de eso”.

La clave para evitar conflictos, explicó, es la cooperación entre la policía y los organizadores de protestas. “Nos comunicamos con los organizadores siempre que es posible para asegurarnos de que todo esté claro. Queremos que las personas ejerzan sus derechos, pero también que lo hagan de manera segura y ordenada”, dijo el jefe policial.

Entre las normas básicas que deben cumplirse en las manifestaciones figuran: no bloquear el tráfico vehicular, no obstruir el paso peatonal, y no utilizar dispositivos de sonido amplificado que excedan los niveles permitidos

por las regulaciones locales. Esto incluye micrófonos, altoparlantes, megáfonos, tambores e instrumentos musicales si su volumen resulta disruptivo. “Buscamos un equilibrio. No se trata de silenciar a nadie, sino de asegurarnos de que la protesta no perjudique a otros ciudadanos que también tienen derechos”, añadió Yamada. También destacó que la protección se extiende a las personas que puedan ser objeto de la protesta. “Sus derechos también deben ser preservados. Si creemos que la situación puede volverse tensa, emitimos advertencias previas”.

Yamada subrayó que la policía del condado sigue un enfoque preventivo y educativo antes que represivo. “Solo si se desobedecen las advertencias emitidas ante actos ilegales, se puede llegar a una citación o, en última instancia, a una acción penal”, explicó. El objetivo principal, reiteró, es evitar cualquier tipo de escalada.



**Marc Yamada** jefe de la Policía del condado de Montgomery. “Nuestro compromiso aquí es con la seguridad pública”

FOTO: CORTESÍA

En 2023, se realizaron 153 protestas en el condado, y según datos oficiales, no se efectuaron arrestos. “Eso demuestra que cuando se respeta el proceso y se colabora, todos pueden expresarse sin que haya violencia ni consecuencias legales”, afirmó Yamada.

El condado de Mont-

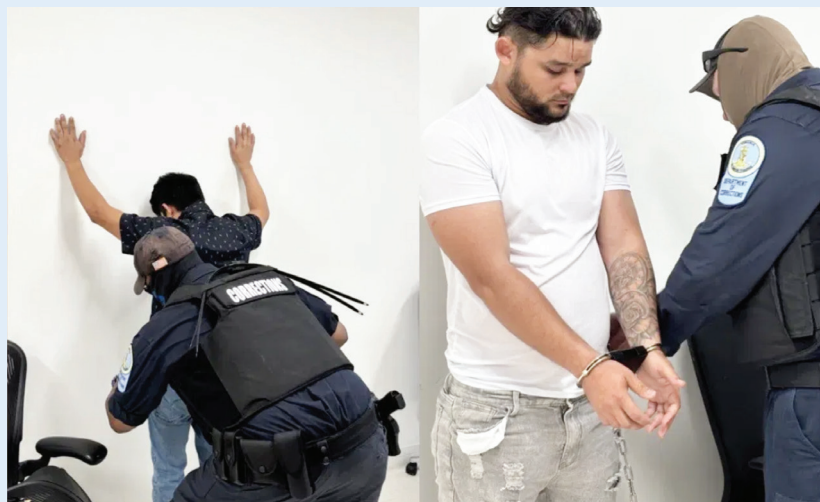
gomery, que incluye áreas densamente pobladas y con comunidades diversas, se ha convertido en un modelo de gestión para el ejercicio de derechos civiles en tiempos de fuerte polarización nacional. Organizaciones comunitarias, grupos defensores de derechos humanos y líderes religiosos han elogia-

do esta política de diálogo y transparencia.

Yamada concluyó alentando a los residentes a seguir expresándose: “Queremos que la gente sepa que puede hablar, manifestarse y organizarse. Nuestro rol es asegurarnos de que eso ocurra sin poner en riesgo la seguridad de nadie”.

## ■ DURANTE OPERATIVO

### ICE arresta a 10 personas en tribunal de inmigración en Sterling, Virginia



**Agentes del Servicio** de Inmigración y Control de Aduanas de EE.UU. (ICE) arrestaron a 10 personas en el tribunal de inmigración de Sterling, Virginia.

FOTO: ICE WASHINGTON

## REDACCIÓN / WH

Agentes del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de EE.UU. (ICE, por sus siglas en inglés) arrestaron a 10 personas el miércoles en el tribunal de inmigración de Sterling, durante un operativo de control migratorio, según informaron las autoridades.

De acuerdo con un comunicado de un portavoz de ICE, los arrestos forman parte de la misión de la agencia de “identificar y deportar a extranjeros con antecedentes penales y a otros que han violado las leyes de inmigración de nuestro país.”

Los arrestos ocurrieron en la Oficina Ejecutiva para la Revisión de Casos de Inmigración en Sterling y las personas involucradas son originarias de varios países, incluyendo Haití, Venezuela, El Salvador y Perú.

ICE indicó que todos los detenidos están en violación de la ley de inmigración de EE.UU. y que “actualmente se está investigando su historial delictivo.”

Entre las personas arrestadas se encuentran:

- Un ciudadano haitiano de 41 años
- Un ciudadano haitiano de 33 años

■ Un ciudadano salvadoreño de 24 años

■ Un ciudadano venezolano de 18 años

■ Un ciudadano venezolano de 45 años

■ Un ciudadano venezolano de 29 años

■ Un ciudadano venezolano de 28 años

■ Dos ciudadanos venezolanos de 22 años

■ Un ciudadano peruano de 35 años

“Todo extranjero que esté en violación de las leyes de inmigración de EE.UU. puede estar sujeto a arresto, detención y, si una orden final lo determina, a ser deportado de Estados Unidos, sin importar su nacionalidad,” afirmó el portavoz.



**Silvia  
Caceres-Diaz**  
Insurance Agency

**Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:**

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



**Seguros**

**Member  
Travelers  
Group**



**Silvia  
Caceres  
Díaz**  
Agente Broker  
de Seguros

Telf.  
(301) 593-8683

10016-B  
Colesville Rd.  
Silver Spring,  
MD 20901  
Four Corners



Dice gobierno frente a disturbios en Los Ángeles

# "Si escupen, nosotros golpearemos"

**AURÉLIA END / AGENCIAS**

Si escupen, nosotros golpearemos", resume la actual administración, que desplegó la Guardia Nacional y movilizará a los Marines en respuesta a los disturbios en Los Ángeles contra sus redadas migratorias, en una demostración de autoridad que sus críticos califican de desmedida.

Desde hace tres días, algunas zonas de Los Ángeles han sido escenario de enfrentamientos entre manifestantes y las fuerzas del orden, en el marco de protestas contra la política radical antimigratoria del gobierno federal. El presidente Donald Trump ordenó el envío de 2.000 efectivos de la Guardia Nacional a la ciudad.

"Es una escalada innecesaria y un abuso de poder", denunció Hina Shamsi, de la ACLU, una organización de derechos civiles. Además,



Un manifestante durante un enfrentamiento con la policía contra la política migratoria del presidente Donald Trump en Los Ángeles, California. FOTO: AFP

según un funcionario que pidió anonimato, Trump enviará 700 Marines para proteger edificios federales y funcionarios.

Aunque desde hace años Trump sugiere el uso del ejército para tareas policiales, durante su primer mandato no llegó a hacerlo. Ahora parece decidido a ejercer al máximo sus facultades como "comandante en jefe", tanto con tropas como con gestos simbólicos.

El sábado, Washington será sede de un desfile militar por los 250 años de las Fuerzas Armadas, coincidiendo con el 79º cumpleaños del presidente. Para su entorno,

la lucha contra la migración ilegal es una cruzada por la "civilización". Su asesor Stephen Miller escribió en X: "Los Ángeles es la prueba de que la migración masiva deshace sociedades... Si no se soluciona, no se podrá salvar nada más". Agregó que "California solía ser un paraíso" y que la migración

Es una pendiente resbaladiza. Si declara el estado de insurrección, sus poderes serán casi ilimitados".

**WILLIAM BANKS**

Profesor de derecho, Universidad de Siracusa

llevó al estado a su situación actual.

Fiel a su estilo, Trump no descarta enviar militares a otras ciudades con protestas contra la deportación de migrantes, lo que implicaría un desafío al poder judicial y al Congreso, los contrapesos constitucionales. El profesor William Banks, experto en derecho constitucional, advirtió: "Si despliegan militares en activo, irá contra la tradición estadounidense, que reserva el mantenimiento del orden a civiles".

Para ello, Trump tendría que invocar la Ley sobre la Insurrección, usada solo unas 30 veces en la historia.

"Es una pendiente resbaladiza", dijo Banks. "Si declara el estado de insurrección, sus poderes serán casi ilimitados".

Más allá del marco legal, la tensión es profundamente política. California, bastión demócrata, ha sido blanco frecuente de la derecha radical. Trump atacó en Truth Social a la alcaldesa de Los Ángeles, Karen Bass, y al gobernador Gavin Newsom, a quienes calificó de "incompetentes". También amenazó con emprender acciones legales contra los congresistas californianos que se opongan a las operaciones de expulsión.

MONTGOMERY PARKS

DESCUBRA SU LUGAR FELIZ

MontgomeryParks.org

f X @MontgomeryParks



California prepara la batalla legal

# Trump defiende el despliegue militar en Los Ángeles

HUW GRIFFITHY  
SARAH TITTERTON/  
AGENCIAS

El presidente Donald Trump afirmó que Los Ángeles está “sana y salva” gracias al despliegue de miles de soldados para contener las protestas contra las deportaciones, mientras California se prepara para enfrentarlo en la justicia. La ciudad impuso toque de queda tras actos de vandalismo y saqueos.

“Nuestra gran Guardia Nacional, con un poco de ayuda de los Marines, puso a la Policía en condiciones de realizar su trabajo”,

escribió Trump en Truth Social. Aseguró que sin los militares, la ciudad sería “una escena del crimen como no hemos visto en años”.

Las protestas, mayormente pacíficas, comenzaron tras una intensificación de redadas contra inmigrantes irregulares, aunque también hubo episodios de violencia, como quema de taxis y ataques a la policía. Trump ordenó desplegar a miles de miembros de la Guardia Nacional y 700 marines, pese a la oposición del gobernador Gavin Newsom, en una acción sin precedentes en décadas.

Trump acusó al gobernador de haber “perdido el control” y dijo que debería

No estoy de acuerdo en que se utilizaran las redadas para detener a personas que trabajan honestamente”

CLAUDIA  
SHEINBAUM

Presidenta de México



El presidente de EEUU Donald Trump es acusado por la oposición de fabricar una crisis migratoria por intereses políticos.

FOTO: AFP

agradecerle en vez de justificar su “incompetencia”. También se registraron manifestaciones en otras ciudades como Spokane, Seattle, Las Vegas, Chicago, Atlanta y Boston.

Unos mil de los 4.700 soldados desplegados ya colaboran con ICE. Newsom, posible candidato presidencial en 2028, denunció una escalada intencional del conflicto. “La democracia está siendo atacada ante

nuestros ojos”, declaró. El estado buscará frenar judicialmente la participación militar en arrestos migratorios, mientras el gobierno federal tildó la demanda de “ardid político”.

El sábado, Trump asistirá en Washington a un desfile militar por los 250 años del Ejército, coincidiendo con su cumpleaños 79. Para la Casa Blanca, la movilización justifica el uso de fuerza militar para apoyar a la policía y con-

trolar las protestas.

Por su parte, la alcaldesa de Los Ángeles, Karen Bass, aseguró que la situación fue provocada desde la Casa Blanca: “Hace una semana, todo estaba tranquilo en la ciudad (...) La crisis comenzó con las redadas”. En tanto, la presidenta de México, Claudia Sheinbaum, expresó su rechazo al operativo y denunció la detención de al menos 61 mexicanos que “trabajaban honestamente”.

## ¿Ha sido víctima de fraude de Medicare?

Aprenda a prevenir el fraude de Medicare y prepárese para posibles amenazas



## Programa de Asistencia Estatal sobre Seguros de Salud

Información y asesoría para recipientes de Medicare y sus familias y cuidadores.

301-255-4250 | [www.medicareabcd.org](http://www.medicareabcd.org) | [SHIP@accessjca.org](mailto:SHIP@accessjca.org)



Creado con aportes de la Administración de EE.UU. para La Vida Comunitaria a través del Estado de Maryland.



Incluida una maestra de preescolar

# Ocho personas arrestadas en operación contra la explotación infantil en internet en el condado de Loudoun



Sospechosos

POLICIALES/  
WASHINGTON  
HISPANIC

Ocho personas, entre ellas una maestra de preescolar, fueron acusadas y arrestadas por explotación infantil en internet en el condado de Loudoun, según informó

la Oficina del Sheriff del Condado de Loudoun.

Las autoridades indicaron que llevaron a cabo una operación de chat en línea durante la semana del 21 de abril, en la que los ocho sospechosos creían estar conversando con menores de 15 años a través de diversas plataformas de chat y redes sociales. Según la Oficina del Sheriff, los detenidos “intentaban usar internet

para explotar a niños en el condado de Loudoun”.

La policía arrestó a las siguientes personas:

- Dhiru Savjibhal Patel, de 75 años
- Johnny Daniel Duran, de 47 años
- Ravi Shankar Reddy Gunipalli, de 45 años
- Thomas Ian Wallace, de 29 años
- Ruben Oben Nouta, de 28 años

■ Diego Alejandro Soto Castaño, de 28 años

■ Michael Peter Sherman, de 26 años

■ Michael Glenn Porter, de 25 años

Sherman era un exmaestro de preescolar en el Bender JCC del área metropolitana de Washington. Según un comunicado del

Bender JCC, el empleo de Sherman fue terminado de inmediato y tiene prohibido regresar a la organización.

“Proteger a los niños de los depredadores en línea es una de nuestras máximas prioridades, y felicitamos a nuestro equipo de investigación y a nuestros socios por sus esfuerzos diligentes

FOTO: DEPARTAMENTO DE POLICÍA

que llevaron a estos arrestos,” declaró el sheriff Mike Chapman. “Estos casos inquietantes resaltan la importancia de que los padres monitoreen activamente lo que hacen sus hijos en línea y en las plataformas de mensajería, y que les enseñen cómo mantenerse seguros.”

Maryland

## Amenaza a empleados de 7-Eleven con una pistola por un refresco

POLICIALES/  
WASHINGTON  
HISPANIC

Un hombre agredió a un empleado de una tienda 7-Eleven mientras portaba un arma, luego de que le informaran que los refrescos no eran gratuitos, informó la policía.

El incidente ocurrió el miércoles alrededor de las 7:30 p.m. en la tienda ubicada en el bloque 11500 de Rockville Pike, en Gaithersburg. El hombre entró y comenzó a llenar un vaso con soda. Cuando un empleado le indicó que la bebida no era gratis, el hombre lo golpeó, según el Departamento de Policía del Condado de Montgomery (MCPD).



Imagen del sospechoso

FOTO: MCPD

Luego, el sospechoso comenzó a lanzar objetos de los estantes hacia los empleados antes de salir del establecimiento, según la policía.

Intentó volver a entrar, pero los empleados sostuvieron la puerta cerrada. Fue entonces cuando el hombre sacó una pistola y amenazó a los trabajadores antes de huir hacia la estación de metro White Flint.

El sospechoso fue visto por última vez vistiendo pantalones negros, una camisa verde, una chaqueta gris y una sudadera negra de los Washington Commanders. Llevaba una bolsa rosada y una mochila negra.

Si tiene información sobre este individuo o el crimen, puede enviar una pista anónima a Crime Solvers o llamar al 1-866-411-8477. El MCPD indicó que se ofrece una recompensa de hasta \$10,000 por información que conduzca al arresto del sospechoso.

Frente a bolera en Bethesda

## Hombre arrestado en conexión con tiroteo

POLICIALES/  
WASHINGTON  
HISPANIC

Un hombre fue arrestado y acusado por un tiroteo ocurrido en marzo frente a una bolera en Maryland, según informó el Departamento de Policía del Condado de Montgomery (MCPD).

Devon Edwards, de 22 años y sin dirección conocida, fue acusado por un tiroteo el 29 de marzo frente a Bowlero Bethesda, ubicado en el bloque 5300 de Westbard Avenue, según la policía.

Los oficiales acudieron al lugar alrededor de las 12:22 a.m. tras recibir reportes de disparos. Encontraron múltiples casquillos en la escena, aunque no se

reportaron heridos. La investigación determinó que dos grupos intercambiaron disparos antes de abandonar el área. Edwards fue identificado como sospechoso y arrestado el viernes pasado por la Policía Metropolitana.

Actualmente, Edwards está detenido sin derecho a fianza en la Unidad Central de Procesamiento del Condado de Montgomery.

**¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?**

**Agregue su nombre a la Lista de Interesados!**

Añadiendo su nombre a la lista, nos permitirá comunicarle futuras oportunidades de matrícula en la escuela.

PUEDEN ESCANEAR EL CÓDIGO

O VISITE EL SIGUIENTE ENLACE:  
[www.carlosrosario.org/courses/interest-list/](http://www.carlosrosario.org/courses/interest-list/)

**Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.**

- Inglés como Segundo Idioma (ESL) desde nivel básico hasta nivel avanzado
- Alfabetización y clases de preparación para obtener su GED (Diploma de Educación Secundaria)
- Clases de Computación
- Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería y Fundamentos de Informática.

**Visite nuestra página web:**  
[www.carlosrosario.org](http://www.carlosrosario.org)  
**Llámenos para más información: (202) 797- 4700**

**Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:**

**Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:**

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

**Matrícula gratuita gracias a generosas donaciones:**

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009  
Sonia Gutiérrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20002

**Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.**

carlosrosarioschool | CR\_School | CarlosRosarioSchool

La Escuela Carlos Rosario no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad u otra condición protegida en sus programas o actividades.



Un avión de la compañía Air India

# Un avión con destino a Londres se estrella en India, 240 a bordo

AHMEDABAD |  
AGENCIAS

Un avión de la compañía Air India que se dirigía a Londres se estrelló este jueves con más de 240 pasajeros a bordo poco después del despegue en el aeropuerto de Ahmedabad, en el noroeste de la India, informaron las autoridades.

El vuelo AI 171 de Air India con destino al aeropuerto de Londres-Gatwick transportaba a 169 pasajeros indios, 53 británicos, siete portugueses y un canadiense, informó la aerolínea. La autoridad de aviación civil de India dijo

que la nave viajaba con dos pilotos y 10 tripulantes.

“Los heridos están siendo trasladados a los hospitales más cercanos”, afirmó la aerolínea. “Air India está cooperando plenamente con las autoridades que investigan este incidente”.

El Boeing 787 de Air India emitió una señal de socorro y “se estrelló justo después del despegue en Ahmedabad”, a las 13H39 hora local (08H09 GMT), indicó la autoridad de aviación civil de India en un comunicado.

El organismo precisó que “había 242 personas a bordo del aparato”, que contaba con dos pilotos y 10 tripulantes.

La autoridad de aviación civil puntualizó que el avión

cayó “fuera del perímetro del aeropuerto”.

El primer ministro indio, Narendra Modi, calificó el accidente como una tragedia “desgarradora” para la cual no hay palabras.

El primer ministro británico, Keir Starmer, expresó que sus pensamientos están “con los pasajeros y sus familias en estos momentos tan dolorosos”.

“Las imágenes que están llegando del accidente de un avión con destino a Londres que transportaba a muchos ciudadanos británicos y que se estrelló en la ciudad india de Ahmedabad son devastadoras”, declaró.

**Una espesa columna de humo negro**



**Los equipos de rescate** acuden al lugar del accidente aéreo del vuelo 171 de Air India estrellado en un área residencial cercana al aeropuerto de Ahmedabad, en India.

FOTO: AFP

Un periodista de AFP reportó que vio una espesa columna de humo negro que se elevó cerca del aeropuerto.

Ahmedabad es la mayor ciudad del estado indio de Gujarat y tiene una población de ocho millones de personas. El aeropuerto está en medio de zonas residenciales muy pobladas.

El ministro de Aviación, Ram Mohan Naidu Kinjarapu, informó que “están movilizados los equipos de

rescate” y declaró que “se está haciendo todo lo posible para garantizar que la asistencia médica y los suministros de emergencia lleguen rápidamente al lugar”.

El presidente de Air India expresó sus condolencias a las familias e informó que dispusieron de un centro de emergencia y un equipo de apoyo para las familias que buscan información.

India ha sufrido una se-

rie de catástrofes aéreas, entre ellas un desastre en 1996, cuando dos aviones colisionaron en pleno vuelo sobre la capital Nueva Delhi, provocando la muerte de casi 350 personas.

En 2010, un avión de Air India Express se estrelló y se incendió en el aeropuerto de Mangalore, en el suroeste de la India, causando la muerte de 158 de los 166 pasajeros y tripulantes que iban a bordo.

## ■ ENFRENTAMIENTOS ENTRE UNIFORMADOS Y CAMPESINOS

# Tres policías mueren en choques con seguidores de Evo Morales que bloquean rutas en Bolivia

LA PAZ |  
AGENCIAS

Tres policías muertos y varios heridos es el saldo de los enfrentamientos registrados el miércoles entre uniformados y campesinos seguidores del expresidente Evo Morales que bloquean carreteras en Bolivia, informó el presidente Luis Arce.

Grupos de partidarios del líder cocalero protestan desde la semana pasada contra la gestión de Arce, a quien culpan de la crisis económica y de manipular las instituciones para dejar al exgobernante fuera de las elecciones del 17 de agosto.

Los incidentes se registraron en Llalagua, un poblado minero en la región de Potosí (suroeste), y en una vía que conecta La Paz con Cochabamba, el bastión político de Morales.

En una declaración desde el Palacio de Gobierno, Arce expresó su “condolencia” a los familiares de todos los “mártires de la

policía” y reveló la identidad de un total de tres uniformados muertos en los enfrentamientos.

Su ministro de Gobierno, Roberto Ríos, había informado horas antes “del fallecimiento de dos efectivos policiales” en Llalagua y varios heridos.

Los hechos se produjeron cuando un grupo antiterrorista fue emboscado por algunos de los campesinos que bloquean las vías.

Los dos primeros uniformados murieron por “disparos de arma de fuego”, según Ríos. No se han revelado las causas del fallecimiento del tercero.

En Llalagua, de unos 41.500 habitantes, se registraron el martes los primeros enfrentamientos entre civiles desde que comenzaron las protestas, cuando los vecinos intentaron rehabilitar el tráfico.

Esos choques dejaron al menos 17 heridos, según la policía: 15 civiles y dos uniformados.

Un bus privado que transportó a los policías fue quemado por campesinos, denunció el chofer y dueño.



**Soldados caminan** por una carretera bloqueada por partidarios del expresidente boliviano Evo Morales cerca de Parotani, en el departamento de Cochabamba.

FOTO: AFP

Llalagua vive bajo tensión. Imágenes difundidas en redes sociales muestran barricadas para impedir el paso de personas y automóviles.

### Más heridos

En el centro del país, videos del canal estatal de televisión TVB dejan ver a policías despejando rutas en los poblados de Parotani y Bombeo, dos puntos de paso obligado desde la ciudad de La Paz hacia Cochabamba.

La ministra de Salud, María René Castro, informó a medios locales que en esas localidades hubo enfrentamientos.

“Tenemos dos efectivos policiales en Parotani que han sido heridos”, uno por “objeto explosivo”, señaló la autoridad.

El dirigente campesino David Veizaga, cercano a Morales, denunció a la prensa que los militares y policías tienen órdenes presidenciales para usar sus armas de fuego.

“Que el gobierno de Luis Arce ordene el repliegue de las unidades policiales y militares para no mancharse las manos con sangre”, señaló, sin mencionar heridos en sus filas.

### Militares y policías en desbloques

El presidente Arce, quien terminará su mandato de cinco años en noviembre, ordenó temprano a militares y policías “el operativo para desbloquear” carreteras.

Según la estatal Administradora Boliviana de Carreteras (ABC), el miércoles a primera hora se registraron 21 bloqueos en los departamentos de Cochabamba, Oruro, Potosí (suroeste) y Santa Cruz (este).

El gobierno dijo con anterioridad que Morales, del que Arce fue ministro, busca perjudicar los comicios de agosto y luego ver la manera de registrarse como candidato.

Pero un fallo de la justicia de 2024 prohíbe más de una reelección. El gobierno en tres ocasiones, entre 2006 y 2019.

Morales se encuentra desde octubre de 2024 en el Chapare, su bastión cocalero y político protegido por sus seguidores, pues pesa sobre él una orden judicial de detención, en un caso de trata de menor cuando era presidente, cargo que él niega.

Bolivia está sumida en una profunda crisis económica que se manifiesta en una escasez de combustibles y dólares y una escalada inflacionaria que a mayo llegó a 18,46% interanual.



Aumentará su producción de uranio enriquecido

# Irán desafía a EEUU a pocos días de unas nuevas conversaciones sobre su programa nuclear

MENNAZAKIY  
PAYAM DOOST  
MOHAMMADI / AFP

Irán prometió este jueves aumentar "significativamente" su producción de uranio enriquecido, a tres días de una nueva ronda de conversaciones con Estados Unidos sobre su programa nuclear.

La república islámica hizo su anuncio justo después de que el Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), una agencia de la ONU, acusara a Irán de incumplir sus obligaciones. Israel, archienemigo regional de Irán, no tardó en instar al mundo a actuar de forma "decisiva".

Tanto Estados Unidos como Israel y varias potencias occidentales han acusado desde hace años a Irán de querer dotarse de la bomba atómica, lo que Teherán niega tajantemente, alegando que su programa es meramente civil.

El enriquecimiento de uranio ha emergido una vez más como la cuestión más espinosa de las conversaciones con Estados Unidos sobre el programa iraní. Y la tensión no deja de subir en estas últimas horas, a tres días de la sexta ronda de

conversaciones previstas en Omán, el domingo.

La cancillería iraní, en ese sentido, anunció este jueves que el jefe de la organización atómica local cursó "las órdenes necesarias" para "lanzar un nuevo centro de enriquecimiento de uranio, en un lugar seguro".

Irán reemplazará además todas sus centrifugadoras de uranio de primera generación por aparatos de sexta generación, en el centro de enriquecimiento de Fordow, al sur de Teherán, indicó el portavoz de la agencia atómica iraní, Behruz Kamalvandí.

Esto significa que "nuestra producción de material enriquecido se incrementará significativamente", según dijo a la televisión estatal.

## Amenazas iraníes a bases de EEUU

Desde el pasado abril, Teherán y Washington celebraron cinco rondas de conversaciones para tratar de alcanzar un acuerdo que reavive el pacto internacional de 2015 sobre el programa nuclear iraní, del que la primera administración Trump se retiró en 2018.

Como parte de la presión, el miércoles Irán avisó de que atacaría las bases es-



Una mujer camina frente a un mural antiestadounidense, cerca de la antigua embajada de EEUU en Teherán.

FOTO: AFP

tadounidenses en Oriente Medio en caso de conflicto con Washington.

Horas después, el presidente Donald Trump confirmó el desplazamiento de personal estadounidense de la región, porque "podría ser un lugar peligroso" en los próximos días.

Y el jueves, la embajada estadounidense en Jerusalén ordenó restringir los movimientos de su personal por motivos de seguridad, alegando unas "tensiones regionales en aumento".

Para darle una oportunidad a la diplomacia, el presidente estadounidense reveló que disuadió al primer ministro israelí Benjamin Netanyahu de atacar las instalaciones nucleares de Irán, un país que ha venido patrocinando a los enemigos regionales del Estado hebreo, como el Hezbolá libanés, el Hamás palestino y los hutíes de Yemen.

Pese a su optimismo inicial, el republicano dio un nuevo giro de tuerca diciendo el miércoles que tiene ahora "menos confianza" en un pacto.

Trump, aunque abierto a un acuerdo, no ha dejado de blandir la amenaza de una acción militar si fracasan las conversaciones con Teherán.

## "Error estratégico"

La república islámica defiende la posición de que el enriquecimiento de uranio "no es negociable", mientras que Washington califica este extremo de "línea roja".

Irán está actualmente enriqueciendo uranio al 60%, muy por encima del

límite del 3,67% establecido en el acuerdo de 2015, aunque por debajo del 90% necesario para fabricar una bomba atómica.

El líder supremo de Irán, el ayatolá Ali Jamenei, que tiene la última palabra en las grandes cuestiones de Estado, afirmó recientemente que el enriquecimiento es un factor "clave" para el programa atómico y que Estados Unidos no tiene nada que decir al respecto.

El 31 de mayo, tras la quinta ronda de conversaciones, Irán dijo haber recibido "elementos" de una propuesta de Estados Unidos de cara a un posible acuerdo, aunque la cancillería matizó luego que el texto contenía algunas "ambigüedades".

Irán añadió que presentará una contrapropuesta al último borrador de Washington, que criticó por no ofrecer, según dijo, un alivio de las sanciones económicas que el país padece desde hace años. El levantamiento de las sanciones es una de las demandas clave de la parte iraní.

Este jueves, el consejo de gobernadores del OIEA adoptó una resolución en la que condena "el no cumplimiento" de Irán con respecto a sus obligaciones nucleares, según indicaron fuentes diplomáticas.

■ EN 2026, ANUNCIA MILEI

## Argentina trasladará su embajada en Israel a Jerusalén

JERUSALÉN / AFP

El presidente argentino Javier Milei anunció ante el Parlamento israelí que el traslado de la embajada argentina a Jerusalén se concretará en 2026. Desde Jerusalén Oeste, Milei expresó sentirse "orgulloso" de confirmar la mudanza desde su ubicación actual cerca de Tel Aviv.

Milei, quien asumió en noviembre de 2023, ya había anticipado esta decisión durante su primera visita oficial a Israel. Solo unos pocos países, como EE.UU., Guatemala y Honduras, tienen su embajada en Jerusalén, rompiendo el consenso internacional.



El presidente de Argentina, Javier Milei, saluda al primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, luego de hablar ante el Parlamento israelí, en Jerusalén.

FOTO: AFP

El estatuto de Jerusalén es un punto sensible en el conflicto israelí-palestino. Israel anexó Jerusalén Este en 1967, un

acto no reconocido por la comunidad internacional. La mayoría de las embajadas extranjeras se mantienen en Tel Aviv.

Antes del discurso de Milei, el primer ministro israelí Benjamin Netanyahu declaró: "la ciudad de Jerusalén no será nunca jamás dividida".

La disputa sobre Jerusalén se intensificó en 2017, cuando Donald Trump reconoció la ciudad como capital de Israel. En medio de la presión internacional por la guerra en Gaza, Milei expresó su respaldo: "Queremos como nación estar firmes junto a ustedes" y añadió que Argentina "no se doblegará ante la crítica fruto de la cobardía o la complicidad con la barbarie".

# Elliot & Chatain PLLC

## Buscas ayuda en Español ¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen  
guía y orientación legal  
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis  
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

# 202 431 0092





Además denuncia “persecución” ante CPI

# Kirchner pide cumplir pena en su domicilio en Argentina

LEILA MACOR /  
AGENCIAS

La expresidenta argentina Cristina Kirchner pidió este miércoles cumplir en su apartamento la pena de seis años por corrupción que le fue confirmada por la justicia, mientras su defensa denunció “persecución política” ante la Corte Penal Internacional (CPI) y sus simpatizantes mostraban su indignación.

La Corte Suprema argentina dejó en firme el martes la condena de seis años de prisión e inhabilitación perpetua contra la exmandataria (2007-2015) por administración fraudulenta en contratos de obras públicas en la provincia de Santa Cruz (sur). Le dio cinco días hábiles para entregarse ante el tribunal federal.

Sus abogados pidieron que la líder peronista de 72 años cumpliera su pena en su apartamento en el barrio de Constitución en Buenos Aires. “Pedimos la prisión domiciliaria que se le da a las personas que tienen más de 70 años”, dijo el letrado Carlos Beraldi a periodistas.

“No estamos pidiendo privilegios, sino que se le dé el mismo tratamiento que a cualquier otra persona en la misma situación jurídica”, prosiguió.

Al recordar que en 2022 un hombre apretó dos ve-



La expresidenta argentina Cristina Kirchner habla a sus seguidores en la sede del Partido Justicialista tras conocer el fallo en su contra.

FOTO: AFP

ces el gatillo de una pistola a centímetros de la cabeza de Kirchner sin que salieran las balas, Beraldi argumentó que la exmandataria “fue víctima de un atentado y todavía los autores intelectuales no fueron individualizados”.

Paralelamente, el abogado Gregorio Dalbón viajó a La Haya para denunciar ante la CPI una “persecución política” contra la principal opositora al gobierno del ultraliberal Javier Milei.

“Esta condena es el re-

sultado de un proceso viciado, direccionado desde su origen para lograr un objetivo político: proscribir a la mujer que más veces ganó en las urnas desde la recuperación democrática”, escribió Dalbón en la red social X, al anunciar que acudirá también a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

La propia Kirchner acusó el martes de “monigotes” a los tres jueces de la Corte Suprema que fallaron en su contra y, ante una multitud

de simpatizantes, aseguró que “la sentencia ya estaba escrita” antes del juicio.

## “Hubo justicia”

Desde Israel, donde está de gira, Milei comentó en X la decisión del alto tribunal: “Justicia. Fin”. También su ministra de Seguridad, Patricia Bullrich, opinó: “Tres instancias, cientos de pruebas y todas las garantías del debido proceso. Hubo justicia”.

Entretanto, cientos de simpatizantes de Kirch-

ner se congregaron frente a su casa desde la mañana del miércoles, luego de que miles la acompañaran hasta entrada la noche del día anterior tras conocerse el fallo.

La expresidenta salió ocasionalmente a saludar a los enfervorecidos seguidores desde el balcón.

Al mismo tiempo, médicos del hospital pediátrico Garrahan, que reclaman hace semanas mejoras salariales, se movilizaron en la tarde a la céntrica Plaza de



Esta condena es el resultado de un proceso viciado, direccionado desde su origen para lograr un objetivo político: proscribir a la mujer que más veces ganó en las urnas desde la recuperación democrática”.

GREGORIO DALBÓN

Abogado de  
Cristina Kirchner

Mayo junto a los jubilados, que llevaban a cabo una protesta semanal contra el gobierno de Milei.

“Hay compañeras que te dicen cómo voy a cuidar a otros chicos si no puedo cuidar al mío”, dijo a la AFP Yanina, una enfermera de 32 años que no dio su apellido, entre cantos a favor de Kirchner y carteles que acusaban “proscripción”.

Estudiantes de la Universidad de Buenos Aires tomaron varias facultades el martes “en defensa de los derechos democráticos” y algunos sindicatos cortaron accesos a Buenos Aires.

■ EN MEDIO DE LA OLA DE VIOLENCIA QUE ATRAVIESA SU PAÍS

## Petro denuncia intento golpista desde la “extrema derecha” de Colombia y EEUU

CALI / AGENCIAS

El presidente Gustavo Petro denunció el miércoles que “personas de extrema derecha” en Colombia y Estados Unidos planean un golpe de Estado en su contra, en medio de la ola de violencia que atraviesa su país y las recientes tensiones con su principal socio comercial.

Colombia ha enfrentado en últimos días el

atentado a tiros contra el aspirante presidencial de derecha Miguel Uribe, y 19 ataques en el suroeste del país que dejaron al menos siete muertos a manos de una disidencia de la guerrilla de las FARC.

Petro retomó la noche del miércoles en un acto público en la ciudad de Cali una denuncia hecha más temprano por su par de Venezuela, Nicolás Maduro, que acusó al secretario de Estado estadounidense, Marco

Rubio, de estar detrás de un supuesto intento golpista que “tiene como fin llenar de bandas criminales” toda Colombia.

“Dice un presidente vecino que el señor Marco Rubio está planeando un golpe de Estado contra mí”, aseguró el mandatario colombiano, sin vincular directamente al jefe de la diplomacia de Washington.

Antes de esa intervención, Petro denunció también en la red social X que “personas

de extrema derecha colombiana y en los EEUU mantienen conversaciones fluidas para lograrlo”.

Mencionó que un “dirigente” extremista habló con Rubio, si bien no especificó qué temas trataron. También que hay pruebas del supuesto complot y animó a hacerlas públicas.

Esta no es la primera vez que el presidente de izquierda acusa a Estados Unidos de intentar interferir en la política nacional, pero este es

un nuevo revés en las relaciones bilaterales mientras Washington decide si renueva la certificación de Colombia como aliada contra el narcotráfico.

Los acercamientos con China, la guerra arancelaria de Donald Trump y algunas políticas del gobierno de Petro han enfriado las relaciones entre los países tradicionalmente aliados.

Varios sectores políticos colombianos pidieron al presidente que

suavice sus discursos para no inflar la polarización dentro y fuera del país.

“Me han pedido bajar el tono y lo haré (...) pero eso no significa silenciarse”, respondió Petro.

Las autoridades colombianas aseguran trabajar para garantizar la seguridad de los políticos y de la población, en medio de una delicada situación de seguridad y rumbo a las elecciones presidenciales de 2026.



## Chile eliminado

# Gareca, un Tigre que no logró desplegar sus garras en Chile

AXL HERNANDEZ /  
AGENCIAS

Cuando Chile anunció a Ricardo Gareca como su nuevo técnico, lo hizo pensando en hacerse con un Tigre, pero en un año y medio al mando de La Roja, el argentino no logró desplegar sus garras y la selección se convirtió en el primer equipo sudamericano por fuera del Mundial de 2026.

En enero de 2024, Gareca asumió a un equipo colista de las clasificatorias. En seis fechas, contaba con apenas cinco puntos y los vestigios de la generación dorada que conquistó las Copas América en 2015 y 2016.

Pero aún había esperanza, y la llegada del Tigre, su apodo de vieja data, elevó las apuestas.

Gareca venía precedido de la exitosa campaña al mando de Perú que llevó a la Blanquiroja de regreso a una Copa del Mundo, la de Rusia 2018, tras 36 años de ausencias y a meterse en el repechaje para Catar 2022.

Pero con La Roja el DT argentino, de 67 años, nunca logró revalidar su bien ganada fama de buen entrenador.

Tras la derrota 2-0 ante Bolivia el martes en El Alto, la selección chilena se convirtió en la primera eliminada de las clasificatorias sudamericana para el Mundial de 2026, que reparte seis cupos directos y un repechaje entre diez selecciones.

Gareca no solo no pudo llevar a Chile a la máxima cita del fútbol, sino que también dejó uno de los peores rendimientos de la historia en las eliminatorias de la región.

## La peor Chile

Desde que asumió, Gareca dirigió trece partidos oficiales con Chile, entre la Copa América de 2024 y las clasificatorias, y cosechó apenas una victoria.

Venció a Venezuela (4-2) en las eliminatorias, en noviembre pasado, perdió ocho partidos y empató otros cuatro.

Bajo su mando, Chile nunca logró ser competitivo: sumó solo cinco puntos más en las clasificatorias, que lo dejaron en el pozo con 10 unidades y eliminada a falta de dos fechas para el cierre del premundial.

“Llevo 20 años y nunca había vivido esta situación”, lamentó tras la eliminación Alexis Sánchez, máximo goleador histórico de la selección chilena, que apenas pudo jugar los últimos dos partidos de la era Gareca.

De no sumar ante Brasil y Uruguay en las últimas



El técnico argentino Ricardo Gareca (centro) en su último partido como técnico de Chile, frente a Bolivia en El Alto, el 10 de junio de 2025.

FOTO: AFP

dos fechas, La Roja se convertirá en la tercera peor selección en la historia de las clasificatorias sudamericanas por puntos, luego de Venezuela, que en el camino hacia Francia 1998 y Catar 2022 alcanzó tres y diez unidades, respectivamente.

## Falta de conexión

La imagen de Gareca se fue deteriorando con el paso de los meses. Aunque sus primeros amistosos dieron para ilusionarse, un resultado nunca antes visto hizo tambalear todo el proceso: el triunfo de Bolivia ante Chile en Santiago por 2-1 en septiembre.

La Verde nunca había

vencido a La Roja como visitante y ni siquiera había logrado una victoria fuera de Bolivia en 30 años. Un golpe duro del que los australes nunca pudieron recuperarse.

“La derrota con Bolivia en Santiago fue el inicio de la no clasificación”, reconoció Pablo Milad, presidente de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional de Chile (ANFP).

Tras la inédita derrota en la capital, los cuestionamientos al Tigre empezaron a llover desde la prensa local, especialmente por no asistir a los estadios para ver a jugadores del torneo chileno y viajar muy seguido a su

natal Argentina.

Y cuando la eliminación parecía más cerca que nunca, la hinchada también hizo sentir su malestar. En sus últimos dos duelos de local, frente a Ecuador y Argentina, parte del estadio comenzó a gritar “Gareca ya se va, ya se va”.

Después de 18 meses, el Tigre dejó el cargo y Chile firmó su tercera ausencia consecutiva en una Copa del Mundo.

“Es un desprestigio para Chile como selección, y es un prestigio para mi carrera también”, reconoció el argentino antes de la que sería su última aventura de rojo.

## A un año del evento



Un mundial de fútbol “sin racismo” ni discriminación, al lanzar la cuenta regresiva a un año del partido inaugural.

FOTO: AFP

MÉXICO /  
AGENCIAS

La alcaldesa de Ciudad de México, Clara Brugada, prometió este miércoles un mundial de fútbol “sin racismo” ni discriminación, al lanzar la cuenta regresiva a un año del partido inaugural, en un evento estelarizado por el veterano

astro italiano Alessandro Del Piero.

La megalópolis, de 9,2 millones de habitantes, “vivirá el Mundial sin racismo, sin clasismo, sin discriminación, sin xenofobia y sin homofobia”, prometió la burgomaestre durante la develación de uno de los relojes que contará los días hasta el inicio del evento, en una antigua casona de la capital.

La máxima justa del fútbol,

cuyo puntapié inicial se dará el 11 de junio del próximo año, será la primera cuya realización la compartan tres países: Canadá, Estados Unidos y México.

También será el primer campeonato en que participarán 48 equipos, que disputarán 104 partidos.

Cinco de ellos se jugarán en el mítico Estadio Azteca, que alcanzará el récord de ser sede de la inauguración de tres mundiales, luego de

# Ciudad de México promete Mundial “sin racismo”

abrir los de México 1970 y México 1986.

Allí se consagraron campeones el brasileño Pelé y el argentino Diego Armando Maradona, dos de los mejores futbolistas de la historia.

“Todas las aficiones son bienvenidas”, añadió la alcaldesa junto a Del Piero, exmediocampista y campeón del mundo con Italia en Alemania 2006.

Durante el evento, Brugada y Del Piero también exhibieron el trofeo que recibirá el campeón.

Otro reloj se echó a andar sobre la avenida Paseo de la Reforma a la altura del afamado Auditorio Nacional.

En tanto, la presidenta de México, Claudia Sheinbaum, garantizó el

apoyo de su gobierno a la organización del campeonato, con la expectativa de que sea una vitrina para este país que ya figura entre los más visitados del planeta.

“Queremos que sea un momento de promoción del turismo (...), es un muy importante momento de visualización de México ante el mundo”, declaró la mandataria en rueda de prensa.

El gobierno mexicano estima que cinco millones de personas arribarán al país con motivo del certamen.

Además de la capital, las metrópolis mexicanas de Guadalajara (oeste) y Monterrey (norte) recibirán cuatro duelos cada una.

Los responsables del Estadio Banorte, aseguran el

miércoles tener avances en la controversia que enfrenta a la FIFA con los dueños de los palcos y plateas.

Desde su inauguración en 1966, los propietarios adquirieron esos lugares con el derecho de presenciar todos los eventos que se realicen allí durante 99 años, pero en 2026 la FIFA pretende disponer de todas sus localidades.

“Vamos muy avanzados con FIFA en la solución, y esperamos en unas semanas presentar un esquema que sea favorable para todas las partes con sus reglamentos y lineamientos”, dijo Félix Aguirre, director del inmueble, en el mismo evento.



La brecha de poder en el Mundial de Clubes

Mundial de Clubes: ¿Sudamérica tiene cómo competir?

CÉSAR LOPEZ / AGENCIAS

En un fútbol global dominado por clubes europeos multimillonarios, los equipos sudamericanos parecen destinados a un papel secundario en el Mundial de Clubes. ¿Será esta renovada competencia de la FIFA una oportunidad para que Sudamérica demuestre que puede competir al más alto nivel?

Durante décadas, la Copa Intercontinental de Clubes fue el escenario donde los grandes equipos de Sudamérica exhibían su talento ante sus pares de Europa y luchaban por el reconocimiento mundial.

Entre 1960 y 2004, clubes como Boca Juniors, Independiente, Peñarol y Sao Paulo, entre otros, lograron imponerse ante gigantes europeos, dejando gestas

imborrables.

Aquel torneo simbolizaba la capacidad sudamericana para competir al máximo nivel pese a las limitaciones económicas históricas del continente. Pero con la creación del Mundial de Clubes por parte de la FIFA en el 2000, y su formato ampliado a todas las confederaciones, la hegemonía europea no tardó en consolidarse.

Aún así, Sao Paulo (2005), Internacional de Porto Alegre (2006) y Corinthians (2012), último vencedor no europeo del otrora Mundialito, lograron títulos que mantuvieron viva la ilusión continental, aunque con una brecha económica cada vez más profunda.

Incluso desde Europa se reconoce esta disparidad. En declaraciones recientes a la FIFA, Luis Enrique, técnico del PSG, flamante campeón de la Champions, admitió que los cuadros europeos parten como principales

candidatos para ganar el Mundial de Clubes.

“No tengo ninguna duda que si los jugadores sudamericanos estuvieran en Brasil, en Argentina, en Uruguay, tendrían más posibilidades los equipos americanos, sudamericanos, centroamericanos, incluso los africanos también”, apuntó.

“Pero es evidente que los equipos europeos jugamos con ventaja en ese sentido, porque tenemos lo mejor de Europa, pero también lo mejor de África, de América, de Asia”.

Sus palabras confirman una realidad innegable: la concentración del talento mundial en Europa desequilibra la competencia desde el arranque.

Chequeras jugosas vs talento y pasión

El fútbol mundial está dominado hoy por clubes europeos con planteles valorados en miles de mi-



Ayrton Costa (izq.), de Boca Juniors, y Franco Mastantuono, de River Plate, disputan la pelota durante un partido de la liga argentina de fútbol el 27 de abril de 2025 en Buenos Aires.

FOTO: AFP

llones de euros.

El Real Madrid, por ejemplo, lidera la lista de los más valiosos, con una plantilla estimada en 1.500 millones de dólares, según Transfermarkt. En contraste, Palmeiras, el club más caro de Sudamérica, no supera los 290 millones.

Flamengo y River Plate rondan los 255 y 240 millones respectivamente, mientras que Boca Juniors se sitúa en torno a los 100.

Esta brecha financiera impacta directamente en infraestructura, capacidad de contratación y po-

der comercial. Mientras Europa invierte en fichajes millonarios y salarios astronómicos, Sudamérica depende del talento local y de gestiones inteligentes.

Sin embargo, la pasión, la tradición y la calidad futbolística siguen siendo activos que mantienen viva la llama del fútbol sudamericano.

Una vitrina para mostrarse

El Mundial de Clubes de 2025 presentará un formato inédito, con 32 equipos y una fase de grupos que garantizan mayor exposi-

ción y oportunidades para todos los participantes.

Para los clubes sudamericanos, esto significa una plataforma ideal para mostrarse a nivel internacional y atraer nuevas audiencias, patrocinadores e inversores.

Además, el torneo se disputará en Estados Unidos, un mercado estratégico y coorganizador del Mundial de 2026, lo que potencia su visibilidad global.

Más allá de los resultados, lo que está en juego es también la identidad del fútbol sudamericano.

MUNDIAL DE CLUBES

El PSG estrena en el Mundial de Clubes su nuevo estatus de campeón

BAPTISTE BECQUART / AGENCIAS

El campeón de Europa quiere conquistar el nuevo mundo: el París Saint-Germain debuta en el Mundial de Clubes en Los Ángeles el domingo contra el Atlético de Madrid, con la intención de consolidar su dominio deportivo y expandir su negocio en Estados Unidos.

El PSG apenas ha tenido tiempo de saborear su primer título de la Champions League, conquistado con gran estilo el 31 de mayo en Múnich contra el Inter de Milán (5-0), y ya tiene que enfrentar a algunos de los equipos más grandes del mundo.

Pero su directiva también ve este nuevo torneo bajo la marca FIFA, organizado con un formato de

32 equipos del 14 de junio al 13 de julio, como una gran oportunidad comercial y de marketing.

Esto no es nuevo: desde su adquisición por Qatar Sports Investments (QSI) en 2011, el PSG ha ido más allá del mercado francés de aficionados, organizando giras de verano y campamentos de invierno en Japón y Catar... y varios viajes a Estados Unidos entre 2015 y 2017.

El director de QSI, Nasser Al-Khelaifi, que también preside la Asociación Europea de Clubes (ECA), mantiene una estrecha relación con el presidente de la FIFA, Gianni Infantino, uno de los principales impulsores de esta nueva competición, así como con Donald Trump.

Por lo tanto, el PSG no parte de cero: cuenta con cinco millones de seguidores estadounidenses

| Confederaciones |                    |                 |             |     |     |
|-----------------|--------------------|-----------------|-------------|-----|-----|
| UEFA            | Conmebol           | Concacaf        | CAF         | AFC | OFC |
| 12 equipos      | 6                  | 5**             | 4           | 4   | 1   |
| GRUPO A         |                    |                 |             |     |     |
| Palmeiras       | París SG           | Bayern Múnich   | Flamengo    |     |     |
| Oporto          | Atlético de Madrid | Auckland City   | ES Tunis    |     |     |
| Al Ahly         | Botafogo           | Boca Juniors    | Chelsea     |     |     |
| Inter Miami*    | Seattle Sounders   | Benfica         | Los Ángeles |     |     |
| GRUPO B         |                    |                 |             |     |     |
| River Plate     | Fluminense         | Manchester City | Real Madrid |     |     |
| Urawa Reds      | B. Dortmund        | Wydad           | Al Hilal    |     |     |
| Monterrey       | Ulsan HD           | Al Ain          | Pachuca     |     |     |
| Inter Milan     | M. Sundowns        | Juventus        | Salzburgo   |     |     |
| GRUPO C         |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
| GRUPO D         |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
| GRUPO E         |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
| GRUPO F         |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
| GRUPO G         |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
| GRUPO H         |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |
|                 |                    |                 |             |     |     |

El reparto por grupos de los 32 equipos que participan en el nuevo formato de la Copa del Mundo de Clubes, que se disputa del 14 de junio al 13 de julio de 2025 en Estados Unidos.

FOTO: AFP

en sus redes sociales, 18 clubes de fans en Estados Unidos, tiendas en Nueva York, Miami y Las Vegas y una colaboración multianual con la marca de

Michael Jordan.

Y si bien el “soccer” ha tenido dificultades durante mucho tiempo al otro lado del Atlántico, “Estados Unidos es un

mercado en crecimiento”, explicó a la AFP Luc Arrondel, investigador de economía deportiva del CNRS.

El experto citó el “cre-

cimiento de los ingresos, los derechos de televisión y las valoraciones de las franquicias de la MLS (Major League Soccer)”.

“Los estadounidenses siempre han estado entusiasmados con el Mundial, que se celebrará el próximo año en Estados Unidos”, en Canadá y México”, por lo que “el PSG tiene todo el interés en invertir allí”, analiza el economista.

Además, hay muchos inversores estadounidenses en el fútbol europeo: Manchester United, Chelsea, Lyon, Olympique de Marsella y numerosos clubes italianos.

Hace un año y medio, QSI vendió el 12,5% de sus acciones en el PSG al fondo de inversión estadounidense Arctos, lo que le dio una motivación adicional para lograr una buena actuación en este Mundial de Clubes.





FOTO:MAYO CLINIC

## ¿Está listo para empezar a moverse después de una temporada de sedentarismo?

### MAYOCLINIC / SALUD

La Dra. Gosia Wamil, cardióloga en Mayo Clinic Healthcare en Londres, ofrece consejos sobre cómo fomentar la salud cardíaca de manera segura después de períodos largos de inactividad.

Muchas personas en todo el mundo están comenzando a reanudar las actividades al aire libre después de un largo invierno en el interior y, tal vez, con menos actividad física que durante las estaciones más suaves. En otros climas, las personas pueden estar comenzando un período menos activo dentro de casa. La Ph.D. y Dra. Gosia Wamil, cardióloga en Mayo Clinic Healthcare en Londres, ofrece cinco consejos para proteger el corazón cuando se

ponga en marcha después de un período sedentario.

De inmediato, puede ser tentador sacar el equipo y los muebles del jardín del almacén, comenzar un proyecto de paisajismo, realizar una caminata larga o participar en otras actividades físicamente exigentes que estaban en pausa debido al mal tiempo.

“La primavera es un buen momento para reconectarse con la naturaleza y disfrutar del movimiento, pero es fundamental respetar los límites de su cuerpo,” dice la Dra. Wamil. “Incluso las actividades cotidianas ligeras pueden tener importantes beneficios para la salud del corazón. La consistencia es más importante que la intensidad.”

Los estilos de vida ajetreados y, para muchas personas, las largas jornadas laborales sentadas en un escritorio de trabajo, agravan los desafíos estacionales que

pueden resultar en menos actividad física. En conjunto, la falta de movimiento puede descondicionar su cuerpo, lo que requerirá algo de tiempo de adaptación antes de volver a la mejor forma. El estrés también puede aumentar aún más la carga sobre el corazón.

### Primer consejo: Incorpore la actividad física de forma gradual.

“Después de un largo período de poca actividad, es importante no comenzar directamente con tareas extenuantes,” explica. “Comience con actividades ligeras como caminatas o estiramientos más suaves, y vaya aumentando la intensidad poco a poco. Esto ayuda a reducir el riesgo de lesiones o estrés cardíaco repentino.”

Consejo 2. Calientese antes y relájese después de la actividad física

“Ya sea que esté haciendo jar-

dinería o dando un paseo, tómese de 5 a 10 minutos para calentar y preparar sus músculos y corazón para la siguiente actividad,” dice la Dra. Wamil. “Realizar un buen relajamiento ayuda a su cuerpo a volver a su estado de normalidad y evita mareos o caídas de presión.”

3. Escuche a su cuerpo — y no ignore las señales de advertencia.

“Si nota molestias en el pecho, una falta de aire inusual, mareos o palpitaciones, deténgase de inmediato y busque atención médica,” aconseja la Dra. Wamil. “Estos síntomas pueden indicar un problema cardíaco, especialmente en personas que habían estado inactivas durante algún tiempo.”

4. Manténgase hidratado y vístase adecuadamente para el clima.

“La deshidratación y el sobrecalentamiento pueden sobrecar-

gar aún más el corazón, especialmente en las personas mayores,” explica la Dra. Wamil. “Use ropa por capas que pueda quitarse mientras el cuerpo se calienta y beba agua con frecuencia, incluso si no tiene sed.”

5. Si usted posee una enfermedad cardíaca conocida o algún factor de riesgo, hable con su médico antes de comenzar una nueva actividad físicamente exigente.

“Personas con presión alta, diabetes, o con un historial de problemas cardíacos, deben consultar a un profesional de la salud antes de comenzar tareas al aire libre más intensas,” explica la Dra. Wamil, que utiliza, entre otras herramientas diagnósticas, la resonancia magnética cardíaca (RMC) para diagnosticar diversas enfermedades del corazón. “Un plan personalizado puede mantenerlo seguro y activo.”



# Alivio del dolor por el cáncer

¿Cómo puedes ayudar a tu médico para que entienda tu dolor causado por el cáncer?

MAYOCLINIC/  
SALUD

No todos los enfermos de cáncer tienen dolor oncológico, pero algunos sí. Si tienes cáncer diseminado o recurrente, las posibilidades de que sientas dolor son mayores.

El dolor oncológico puede manifestarse de diversas formas. Puede ser sordo, agudo o punzante. Puede ser constante, intermitente, leve, moderado o grave. La intensidad del dolor que sientes depende de varios factores, incluido el tipo de cáncer que tienes, cuán avanzado está, dónde está situado y tu tolerancia al dolor.

Por lo general, el dolor oncológico es manejable y controlarlo es una parte esencial de tu tratamiento.

## ¿Qué provoca el dolor a causa del cáncer?

El dolor puede ser causado por el mismo cáncer. El dolor podría ocurrir si el cáncer crece o destruye tejidos cercanos. A medida que crece el tumor, puede ejercer presión en los nervios, los huesos o los órganos. El tumor también puede liberar químicos que pueden causar dolor.

El tratamiento del cáncer puede ayudar a controlar el dolor en estas situaciones. Sin embargo, los tratamientos para el cáncer, incluidas la cirugía, la radiación y la quimioterapia, también pueden causar dolor.

## ¿Cómo se trata el dolor oncológico?

Existen diversos tratamientos disponibles para el dolor oncológico. Tus opciones pueden depender de qué esté causando el dolor oncológico y la intensidad del dolor que sientes. Es posible que necesites una combinación de tratamientos para el dolor para encontrar el mayor alivio.

## Estas son algunas opciones:

■ Analgésicos de venta libre. Para niveles leves y moderados de dolor, los analgésicos que no requieren receta médica pueden ayudar. Algunos ejemplos son aspirina, acetaminofén (Tylenol, otros) e

ibuprofeno (Advil, Motrin IB, otros).

■ Medicamentos derivados del opio (opioides). Los opioides son medicamentos de venta con receta médica que se usan para tratar el dolor moderado a grave. Entre los ejemplos de opioides, se incluye la morfina (Kadian, Ms Contin, otros).

Algunos opioides son medicamentos de acción corta, por lo que el alivio llega rápido, pero es probable que debas tomarlos con más frecuencia. Otros medicamentos opioides son de efecto prolongado por lo que el alivio dura más tiempo y no es necesario tomarlo tan a menudo. A veces, los opioides de efecto prolongado y de acción corta se usan conjuntamente.

■ Otros medicamentos con receta médica. Otros tipos de medicamentos pueden ayudar a aliviar el dolor, incluidos los antidepresivos, los medicamentos anticonvulsivos y los esteroides.

■ Procedimientos para bloquear los signos de dolor. Se puede usar un procedimiento de bloqueo nervioso para impedir que los signos de dolor se envíen al cerebro. En este procedimiento, un medicamento anestésico se inyecta en el nervio o alrededor de este.

■ Terapias integradoras. Algunas personas encuentran alivio en la acupuntura, el masaje, la terapia física, los ejercicios de relajación, la meditación y la hipnosis.

Puede haber otros tratamientos disponibles para tu situación particular. En algunos lugares, puede ser legal usar marihuana médica para el dolor oncológico.

Todos los analgésicos tienen efectos secundarios. Trabaja con tu médico para comprender los beneficios y riesgos de cada tratamiento del dolor y cómo manejar estos efectos secundarios. Juntos pueden decidir qué tratamientos son los mejores para ti.

## ¿Cuáles son algunos de los motivos para no recibir un tratamiento adecuado para el dolor relacionado con el cáncer?

Lamentablemente, el dolor oncológico no



FOTO: MAYOCLINIC

suele tratarse bien. Son muchos los factores que contribuyen a esto, entre ellos los siguientes:

■ Poca disposición de los médicos para preguntar sobre el dolor u ofrecer tratamientos. Los profesionales de atención médica deben preguntarles a las personas con cáncer sobre el dolor en cada visita. Algunos médicos no saben lo suficiente sobre el tratamiento del dolor. En ese caso, solicita una remisión a cuidados paliativos o a un especialista en dolor.

Dadas las preocupaciones actuales sobre el uso y el abuso de opioides, muchos médicos pueden ser reacios a recetar estos medicamentos. Trabajar en estrecha colaboración con tus especialistas en cáncer es esencial para el uso adecuado de estos medicamentos.

■ Rechazo de la gente a mencionar su dolor. Algunas personas no quieren "molestar" a sus médicos o tienen miedo de que el dolor signifique que el cáncer está empeorando. A otros les preocupa que sus médicos crean que se quejan mucho o que no pueden pagar los medicamentos analgésicos.

■ Miedo a la adicción a opioides. El riesgo de adicción para las personas con cáncer

avanzado que toman los medicamentos analgésicos según lo indicado para el dolor oncológico es bajo.

Tal vez empieces a tener tolerancia a los medicamentos analgésicos, lo que significa que podrías necesitar una dosis más alta para controlar el dolor. La tolerancia no es adicción. Si tu medicamento no está funcionando tan bien como antes, habla con tu médico acerca de la posibilidad de recibir una dosis más alta o un fármaco diferente. No aumentes la dosis por tu cuenta.

■ Miedo de los efectos secundarios. A algunas personas les atemoriza tener sueño, no poder comunicarse,

actuar de manera extraña o que las consideren dependientes de los medicamentos. Es posible que tengas estos efectos secundarios cuando comiences a tomar medicamentos analgésicos fuertes, pero a menudo estos se resuelven una vez que tus médicos encuentran la dosis correcta para ti y una vez que se alcanza un nivel estable de estos analgésicos en el cuerpo.

## ¿Cómo puedes ayudar a tu médico para que entienda tu dolor causado por el cáncer?

Si el dolor persiste o interfiere en tu vida, infórmalo. Para ayudar a controlar el dolor, podría ser útil registrar por escrito:

- Cuán intenso es

■ De qué tipo es (punzante, sordo, leve pero constante)

■ Dónde te duele

■ Qué causa el dolor

■ Qué empeora o mejora el dolor

■ Qué medidas empleas para aliviar el dolor (medicamentos, masajes, compresas calientes o frías) si te ayudan o no y cuáles son sus efectos secundarios

Una escala para medir el dolor del 0 al 10, en la que 0 significa que no tienes dolor y 10 significa que tienes el peor dolor que te puedas imaginar, te podría ayudar a informarle al médico cómo es tu dolor.

## ¿Qué medidas puedes tomar para asegurarte de que estás recibiendo el tratamiento adecuado para el dolor causado por el cáncer?

Primero, habla con tu médico o proveedor de atención médica sobre tu dolor.

Luego, tú y tu médico pueden establecer un objetivo para el control del dolor y controlar el éxito del tratamiento. Tu médico debe hacer un seguimiento del dolor con una escala de dolor y evaluar su intensidad. El objetivo debe ser mantenerte cómodo. Si no estás cómodo, habla con tu médico.

Si no obtienes las respuestas que necesitas, pide una derivación a un centro especializado en la atención del dolor. Todos los principales centros de cáncer tienen programas de control del dolor. Los medicamentos y el tratamiento del dolor suelen tener cobertura de los seguros estándares.



## Vinh Tran, DDS

### NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
  - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarlo mejor.

*Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!*

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

**6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D**  
FALLS CHURCH, VA 22044  
(703) 237 6703 • [www.vinhtrandds.com](http://www.vinhtrandds.com)

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm





# Cómo evitar el dolor en las espinillas

Infórmese sobre cómo prevenir el dolor en las espinillas durante el ejercicio.

MAYOCLINIC / SALUD

El término «dolor en las espinillas» se refiere al dolor que se extiende en la espinilla (tibia), el hueso grande que se encuentra en la parte delantera de la parte inferior de la pierna. Los dolores en las espinillas son frecuentes en los corredores, los bailarines y los reclutas militares.

Conocido en términos médicos como síndrome por sobrecarga de la parte media de la tibia, el dolor en las espinillas suele ocurrir en atletas que recientemente han intensificado o cambiado sus rutinas de entrenamiento. El incremento de la actividad sobrecarga los músculos, los tendones y el tejido óseo.

En la mayoría de los casos, los dolores en las espinillas pueden tratarse con descanso, hielo u otras medidas de cuidado personal. Usar el calzado adecuado y modificar tu rutina de ejercicios son modos de ayudar a evitar que los dolores en las espinillas vuelvan a ocurrir.

### Síntomas

Si tienes dolor en las espinillas, puedes notar dolor con la palpación, molestias o dolor en la parte interna de la tibia e hinchazón leve en la parte inferior de la pierna. Al principio, el dolor puede detenerse cuando dejas de hacer ejercicio. Con el tiempo,

sin embargo, el dolor puede ser continuo y avanzar hacia una reacción por sobrecarga o fractura por sobrecarga.

### Cuándo consultar al médico

Consulta con el médico si el descanso, el hielo y los analgésicos de venta libre no alivian el dolor en la espinilla.

### Causas

La periostitis tibial se produce por el esfuerzo repetitivo en la tibia y los tejidos conjuntivos que unen los músculos al hueso.

### Factores de riesgo

Tienes mayor riesgo de tener dolor en las espinillas si:

- Eres corredor, especialmente si eres principiante
- Aumentas súbitamente la duración, frecuencia o intensidad del ejercicio
- Corres en terrenos desparejos, como colinas, o superficies duras, como las de cemento
- Realizas entrenamiento militar
- Tienes pie plano o arco plantar alto

### Prevención

Para ayudar a prevenir el dolor en las espinillas realiza lo siguiente:

- Analiza tu movimiento. Un análisis de vídeo formal sobre la técnica que usas al correr puede ayudar a identificar los pa-



FOTO: MAYO CLINIC

trones de movimiento que pueden contribuir al dolor en las espinillas. En varios casos, un pequeño cambio en la forma de correr puede ayudar a disminuir el riesgo.

- Evita hacer ejercicio en exceso. Correr en exceso o realizar otra actividad de

alto impacto durante mucho tiempo a una intensidad demasiado alta puede sobrecargar las espinillas.

- Elige el calzado adecuado. Si eres corredor, reemplaza tu calzado cada 350 a 500 millas aproximadamente (560 a 800 kilóme-

tros).

- Considera soportes para el arco de tu calzado. Los soportes para el arco de tu calzado pueden ayudar a prevenir el dolor en las espinillas, especialmente si tienes empeine bajo.
- Considera plantillas que absorban los impactos. Pueden ayudar a reducir los síntomas del dolor en las espinillas y prevenir la reaparición.
- Reduce el impacto. Entrena con un deporte que

tenga menos impacto en las espinillas, como nadar, caminar o andar en bicicleta. Recuerda comenzar actividades nuevas de a poco. Aumenta el tiempo y la intensidad gradualmente.

- Agrega entrenamiento de fuerza a tus ejercicios. Los ejercicios para fortalecer y estabilizar las piernas, los tobillos, las caderas y los músculos centrales pueden preparar tus piernas para soportar deportes de alto impacto.

### Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



**New Patients \$50 OFF First Visit**

**New Patients FREE Consultation**

**New Patients FREE 2nd Opinion**

**New Patients FREE Dental Care Pk**

**Por más de 20 años,** nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

**¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!**

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

**Please call: (301) 984-1095 TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT**

**SMILEY DENTAL CARE**

Chippin Ave. Rockville Pike

### TOTAL DENTAL CARE

**Dentista Familiar y Cosmética**  
**Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.**

**CORONAS, Puentes, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.**

**ORTODONCIA:**  
**FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS**  
**SERVICIO DE EMERGENCIAS**  
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

**703-256-1183**  
**5017-B Backlick Rd.**  
**Annandale, VA 22003**



**Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.**

**PACIENTES NUEVOS**  
**Limpieza \$60**

Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.





# 2026 Dodge Charger Sixpack

## El retorno del músculo con estilo y potencia

### WASHINGTON HISPANIC/ AUTOGUÍA

**E**l Dodge Charger Sixpack 2026 representa mucho más que una actualización de producto: es la declaración más clara de la marca sobre su decisión de no abandonar todavía el rugido de la combustión. En tiempos de electrificación masiva, esta versión del icónico muscle car mantiene viva la tradición con un motor innovador y una actitud desafiante.

### Motores Hurricane: poder puro, eficiencia moderna

La gran novedad es la incorporación del motor Hurricane de 3.0 litros twin turbo, que se pre-

senta en dos niveles de potencia:

GT: entrega 420 hp y 469 lb-ft de torque, superando al viejo V8 HEMI de 5.7 litros. Este modelo ofrece tracción total (AWD) de serie, con opción de convertirlo en tracción trasera (RWD), ideal para quienes buscan una experiencia más tradicional.

Outlaw: se posiciona como la versión más agresiva, con 550 hp y 521 lb-ft, cifras que superan al anterior Charger Scat Pack de 485 hp. Este modelo también incorpora una transmisión automática ZF de ocho marchas y AWD como estándar.

Estos motores no solo ofrecen más potencia que sus predecesores V8, sino que también mejoran el rendimiento general y reducen el consumo

y las emisiones. Dodge ha afinado su estrategia con este propulsor, buscando mantener viva la emoción del performance sin ignorar las exigencias ambientales del presente.

### Diseño con carácter

Visualmente, el Sixpack se diferencia con una parrilla tipo "mail-slot" más angosta, un capó funcional con extractor de calor con la firma "Sixpack", y una musculatura marcada que honra sus raíces. Las salidas de escape dobles —auténticas, nada falsas como en algunos eléctricos— emiten un sonido visceral que remite directamente a los muscle cars clásicos.

Las llantas de 20 pulgadas calzan neumáticos de alto rendimiento y enmarcan los enormes

frenos Brembo de seis pistones, que aseguran una capacidad de frenado acorde al nivel de potencia.

### Configuraciones y producción

Tanto las versiones GT como Outlaw estarán disponibles en carrocerías de dos y cuatro puertas, una novedad que expande su atractivo a un espectro más amplio de compradores. Este Charger también estrena la nueva plataforma ST-LA Large de Stellantis, diseñada para ofrecer versatilidad entre modelos de combustión e híbridos eléctricos. Eso significa que este mismo chasis podrá albergar diferentes configuraciones de propulsión, asegurando adaptabilidad futura sin perder la esencia.

La producción comenzará en Ontario a finales de 2024, con un cronograma que apunta a entregas para verano de 2025. Las reservas ya están abiertas, y la demanda inicial ha sido positiva, sobre todo entre fanáticos que habían mostrado preocupación por el retiro de los V8 HEMI.

### Un símbolo de resistencia

Si bien Dodge se encuentra también impulsando su línea eléctrica con el Charger Daytona EV, la llegada del Sixpack busca apelar a los puristas: esos conductores que no están listos para renunciar al rugido, al olor a gasolina, a la inmediatez del acelerador mecánico.

Este lanzamiento demuestra que aún hay

lugar en el mercado para los muscle cars térmicos, siempre y cuando se adapten a los estándares actuales sin traicionar su ADN.

El Dodge Charger Sixpack 2026 no es solo un auto: es una postura, una respuesta directa a los que dijeron que el motor a combustión había muerto. Dodge ha creado un vehículo que conjuga la potencia bruta con ingeniería moderna, brindando una experiencia envolvente, visceral y práctica. Es tan apto para la pista como para el día a día, y se siente como una carta de amor al automovilismo norteamericano.

Si sos amante del músculo clásico, pero también valorás la eficiencia, el Sixpack tiene todo lo que buscás. El rugido sigue vivo.



UNA INNOVACIÓN CLAVE EN SEGURIDAD PASIVA, QUE ADAPTA LA PROTECCIÓN A CADA CUERPO

# 2026 Honda Prelude - Regreso híbrido del clásico deportivo japonés



**Honda Prelude 2026** Sigue la línea estilística elegante del Prelude original, con proporciones equilibradas entre 2-door/coupe.

FOTO: HONDA



**El Prelude híbrido** forma parte esencial de la estrategia global de Honda, que apunta a la electrificación total para 2040.

FOTO: HONDA

WASHINGTON  
HISPANIC/  
AUTOGUIA

**T**ras más de dos décadas, Honda revive el histórico Prelude como cupé deportivo

híbrido para 2026. Recupera la esencia del pasado con modernidad y conciencia ecológica, enmarcando una nueva etapa para los

deportivos Honda.

## Diseño y emoción revisitada

Sigue la línea estilística elegante del Prelude original, con proporciones equilibradas entre 2-door/coupe, formato 2+2 y una postura agresiva. Estrena una parrilla minimalista, ópticas de LED afiladas y voluminosas llantas de 18-19 que empujan el diseño hacia una estética moderna pero fideligna. Las pilotes verticales traseras rinden homenaje al modelo clásico, reforzando la conexión emocional con la generación de los '90.

## Tren motriz híbrido inteligente

Bajo el capó, monta un sistema híbrido derivado del Civic Hybrid y Accord Hybrid: motor 2.0 L Atkinson de gasolina más dos motores eléctricos. La potencia combinada ronda los 200 hp y 232 lb ft, con consumo estimado en 37-47 mpg (15-20 km/l). Viene con CVT, pero transmite sensación de cambio deportivo gracias al modo S+ Shift, que simula inercias y sonidos de relación auto. Emergente: no habrá opción manual, pero sí una respuesta dinámica para entusiastas.

## Chasis y dinámica de conducción

Equipa la suspensión delantera Dual Axis, heredada del Civic Type R, diseñada para mejorar el control direccional y reducir el torque steer. La puesta a punto es deportiva, con frenos disciales mayores y refuerzos estructurales pa-

ra un manejo ágil sin sacrificar confort. El resultado: un cupé híbrido equilibrado entre performance y eficiencia.

## Tecnología y confort

En su cabina, combina elementos premium e ingeniosos. Pantalla táctil central de 12" con conectividad Apple/Android, sistema de sonido opcional, asientos deportivos parcialmente en piel y detalles heredados de marcas hermanas como Acura. Incorpora el paquete de seguridad Honda Sensing, con asistente de mantenimiento de carril, frenado autónomo y control crucero adaptativo.

## Estrategia y contexto

El Prelude híbrido forma parte esencial de la estrategia global de Honda, que apunta a la electrificación total para 2040. Su objetivo es dar a los fanáticos una alternativa deportiva ecológica, sin renunciar a la herencia de conducción divertida sin pérdidas dramáticas de consumos. Servirá como platform para futuros híbridos e incluso eléctricos de alto rendimiento.

## Fecha y precio estimado

La preventa se espera para finales de 2025 en EE.UU., con llegada a concesionarios en 2026. Su precio rondará entre los USD 30 000 y 35 000, compitiendo con modelos como Toyota GR 86 y Subaru BRZ, aunque con el plus híbrido y eficiencia superior.

## Público objetivo

Apunta a entusiastas de los coupés compactos y deportivos que desean iden-

tividad japonesa: equilibrio, estilo y exclusividad, sin incurrir en consumos elevados ni renunciar al compromiso ambiental. Su atractivo también estará entre quienes esperan un diseño retro con una experiencia moderna y tecnológica.

El Prelude 2026 no solo es un regreso, es una renovación. Honda logra preservar el ADN deportivo del modelo —su dirección afilada, estilo ágil, diversión al volante— y lo adapta a los nuevos tiempos con hibridación sensible e inteligente. El S+ Shift potencia la sensación de pilotaje, mientras la eficiencia reduce el impacto. Es un auto para disfrutar diario, sin culpas ecológicas. Un revival elegante para una leyenda japonesa, reencontrando futuro sin olvidar pasado.

Más allá de la mecánica, el nuevo Prelude también ofrece una experiencia de conducción más madura y refinada. La dirección es precisa, con una respuesta progresiva que transmite confianza tanto en curvas rápidas como en ciudad, mientras que la suspensión ha sido ajustada para ofrecer un equilibrio perfecto entre firmeza deportiva y comodidad diaria. Este no es un coupé radical, sino un gran turismo accesible, elegante y técnicamente competente, que invita al conductor a disfrutar del trayecto más allá de la velocidad. Con este planteo, Honda apunta a un público que busca emociones, pero también funcionalidad y eficiencia, convirtiendo al Prelude en una propuesta única dentro de un mercado que rara vez ofrece algo parecido.

**Andy's**  
  
**Auto Parts**

**10%**  
DESCUENTO  
**Clientes nuevos  
y regulares**

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

**Si usted lo necesita, nosotros  
se lo conseguimos!**

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

**Andy's Auto Parts**

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

**301-277-7100**



# CLASIFICADOS

[www.washingtonhispanic.com](http://www.washingtonhispanic.com)

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS

FAX 202-667-8902

TELEPHONE 240-450-1779

8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

## Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

**¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!**

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients  
**\$50 OFF**  
First Visit

New Patients  
**FREE**  
Exam & X-Rays

New Patients  
**FREE**  
2nd Opinion

New Patients  
**FREE**  
Dental Care Pk

**Please call: (301) 984-1095**  
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



## PLANOS

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC



Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)  
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | [HDPlans7@gmail.com](mailto:HDPlans7@gmail.com) | 240-481-1887

Buscamos

# Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

**Requisitos:**

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

## 301-294-1166

Se necesita



**ALBAÑILES** (con experiencia) y **AYUDANTES DE ALBANIL**

**ALBAÑILES \$33.27/h**  
+\$15.50 (Seguro Familiar + Pensión de Retiro)

**AYUDANTES \$21.79/h**  
+\$9.35 (Seguro Familiar + Pensión de Retiro)

Para más información llamar al

# 703-923-9440

Preguntar por Jenny • [jenny@lortonstone.com](mailto:jenny@lortonstone.com)

## BELLO SERVICES

COMERCIAL RESIDENCIAL  
SE REPARA E INSTALA  
VA MD DC

- Aire Acondicionado
- Calefacción • Refrigeradores
- Lavadoras y Secadoras
- Cocinas



## 240-989-3246

Restaurant Carry-Out  
NECESITA

## UNA PERSONA

para hacer parrillas/  
Grill Cook

**JOYS KITCHEN**  
805 Southern Ave.  
Oxon Hill, MD 20745  
(443) 983 6588  
(301) 630 8200

BEST SANDWICH PLACE  
ESTAMOS CONTRATANDO

## Trabajadores para Deli

Deben hablar inglés  
lunes - viernes  
9:30am - 3:30pm  
Tiempo completo y medio tiempo  
Full time and Part time

**(703) 946-1055**  
llamar en inglés  
919 18th St. NW Suite 150  
Washington, DC

Condominio para

## RENTAR

2 cuartos, 1/2 baño  
Lavadora y secadora  
incluida.

**\$2,100**  
Fairfax, VA

Interesados llamar al:  
**571-419-4560**

SE NECESITA

## AYUDANTE

para compañía de  
piscinas

Preferible con inglés básico  
posición disponible  
inmediatamente

Llamar en inglés para más  
información.

**(301) 565 3981**  
Oficina en Silver Spring, MD  
NO NECESITA EXPERIENCIA

# KITCHEN SHOWROOM

**RENT / SALE**

**Perfect for Contractor  
Interior designer  
Business Expansion**

**Call John**  
**(703) 501-0445**



CLASIBIENES

Consejera y Curandera Espiritual con más de 30 Años de Experiencia, Ayudo con todo tipo de problemas,

Si se siente cansado y sin salida, tengo la solución rápida y efectiva

Amarres de amor  
Limpieza de Chakras  
Oraciones Poderosas  
**305-321-2564**  
Lecturas por teléfono también

**DELI (Horario de Oficina)**  
está buscando experimentado  
**PREPARADOR(A)**  
**DE SANDWICH O GRILL**  
Días festivos y Vacaciones pagados  
Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031  
**571-332-8115** (Se habla español)  
**(703) 475 2715**  
Estamos cerca del Fairfax Hospital

RESTAURANTE CHINO EN DC  
NECESITA:  
**LAVADOR DE PLATOS**  
30 horas/semana  
Cerca a la estación de Metro Capitol South

CHINESE RESTAURANT IN DC NEEDS  
**DISHWASHER**  
30 hours/week  
215 Pennsylvania Ave SE, Washington, DC 20003,  
Capitol Hill. Close to Capitol South Metro Station  
**(202) 368 3588**

Compañía de Limpieza , Silver Spring MD  
Posiciones disponibles para

**MUJERES**

limpieza de casas Habitadas  
se requiere experiencia, tener transporte propio o  
licencia de manejo activa y permiso de trabajo.

**HOMBRES**

en limpieza de patios gutter, power wash, pintura y  
otros. Se requiere permiso de trabajo y referencia.

Interesados llamar: **240-353-6751**

**New Cafe/Bakery**  
near Dupont Metro Station.

**Position available**  
**Counter Person**

with possibility to become supervisor.

**Must speak English**  
Must be available on Saturday & Sunday.  
Previous restaurant experience REQUIRED!!!

Please call Helen at:  
**202 549 9404**  
or Oscar at:  
**202 415 8107**

EMPLEOS

**VENTA  
DE AUTO**  
**Se vende**  
**Toyota Camry**  
**2004**  
**4 cilindros**  
**\$2,200**  
**301-257-6431**

**DELI NECESITA  
AYUDANTE**  
con experiencia. Debe de  
hablar un poco de inglés.  
Hace sandwiches, ensaladas y  
ayudar en la cocina. También  
se necesita una mujer para la  
caja registradora, que tenga  
un poco de experiencia y  
hable un poco de inglés.  
Washington, DC  
L'Enfant Plaza  
**(703) 362 8315**  
Llamar en inglés después de las 3 p.m.

**DRY CLEANERS  
EN LORTON VA**  
**PLANCHADOR  
DE  
JACKET, PANTS**  
Por favor llamar al:  
**(703) 599 5331**

**DOWNTOWN DELI EN SILVER**  
**AYUDANTE  
DE COCINA**  
está contratando  
preparador de Sandwiches y  
ayudante. Debe de tener  
experiencia y hablar un poco  
de Inglés.  
Lunes a viernes de 7am - 3:45pm  
**443-956-8723**

Compañía de limpieza  
en Silver Spring MD.  
tiene posiciones disponibles para

**MUJERES**

**con experiencia en limpieza de casas**  
habitadas, y para hombres, limpieza de ventanas pisos  
y limpieza de yardas. Requisitos: Experiencia  
transporte propio o licencia de manejo, permiso de  
trabajo o Tax ID  
Enviar texto con su experiencia y la posición  
que le interesa  
**(240) 353 6751**

**DRY CLEANERS**  
Necesita  
**PLANCHADOR  
DE BLUSAS Y  
PERSONA**  
**PARA MOSTRADOR**  
**full time/ M-F**  
3410 Wilson Blvd.  
Arlington, VA 22201  
**(703) 994 8604**  
Enviar texto

Cafe Necesita  
**CAJERO,  
PREPARADOR  
DE SANDWICHES**  
Lunes a Viernes  
7am- 3:30 pm  
McLean, VA  
Llamar al  
**571-217-1274**

Se necesita  
**SECRETARIA**  
para trabajar en  
agencia de viajes,  
en Takoma Park, MD.  
Para mas información  
llamar al  
**202 607 1699**

Compañía de Construcción en Washington DC  
está contratando:

**FINISHEROS**  
**DE CONCRETO DE SIDEWALK,  
CURB Y GUTTER.**

Pago comenzando a partir de  
**\$28.00/HR**

Para mayor información llamar al  
**(202) 696 2974**

Compañía de Construcción en Washington DC  
está contratando:

**SECRETARIA  
BILINGÜE**  
con mínimo 2 años de experiencia.

Requisitos:

- Poseer Vehículo propio  
(Preferible no indispensable)
- Conocimiento Microsoft Office
- Responsable
- Flexibilidad de horario

Horario de Lunes a Viernes: 7:30am - 5:00pm  
Compensación: \$22/Hr.

Para mayor información llamar al **(202) 696 2974**

**MAESTRO JOSÉ DE LEÓN**

- \*Amarre de amor eterno
- \*Uniones, dominios
- \*Fertilidad
- \*Impotencia sexual
- \*Sanación de enfermedades
- \*Problemas legales
- \*Aumentar ganancias
- \*Eliminación de brujería y males
- \*Encontrar trabajo
- \*Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave. , Suite 8 Wheaton, MD 20902  
**301-509-2907**



**RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE**  
Para oficina dental  
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario  
**ANNANDALE, VA**  
Esquina de Backlick y Braddock Rd.  
**(703) 347 2006**  
Contactar a Vivian

**RamenYa RESTAURANT**  
Está contratando en todas las posiciones  
**7938 Crain Hwy S. Glenn Burnie, MD 21061**  
**410-670-1147**

Dry Cleaners necesita  
**UN SASTRE**  
que tenga experiencia de por lo menos dos años.  
Aplicar en persona:  
**Westwood Cleaners Potomac Location**  
**301-605-7862**

**COCINERO**  
Restaurante Planta  
Necesita un cocinero con experiencia.  
Lunes a Viernes de 6:30am- 3:30pm  
Estamos localizados en Fairfax, VA  
**571-721-1130**

**SALA DE MASAJES KATTY**  
Masajes relajantes  
Ruta 7/ Glebe Rd/ Arlington/ Columbia Pike  
Para una cita contáctenos  
**571-220-4034**

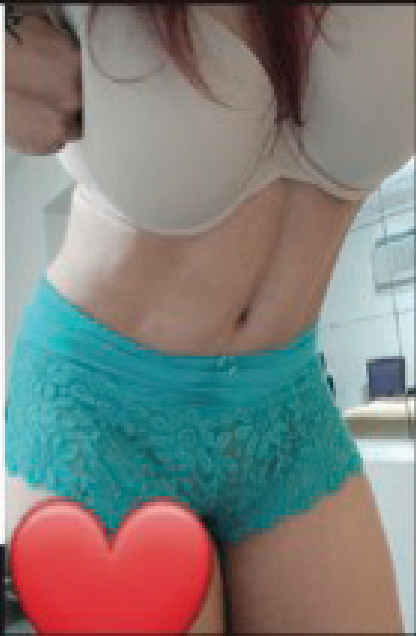


Eres profesora en tu País  
Eres profesora (maestra) de educación infantil, parbularia, kindergarden, CDA?. Tenemos trabajo para usted  
**Requisitos:**  
Título de cualquier país  
Hablar y escribir correctamente español e inglés.  
**703-470-8634**

En Gaithersburg, MD  
ESTAMOS CONTRATANDO  
**CHEF**  
ayudante de cocina  
Needs to be bilingual  
Para restaurante chino  
Debe tener experiencia  
18749 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879  
**(917) 655 5292**

Se Necesita  
**UNA SEÑORITA**  
para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.  
**URGENTE**  
Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.  
Llamar al **(202) 362 6681**  
8 a.m-5 p.m.  
Preguntar por Joe o Tina  
Solo personas serias

**MASAJES ANDREA**  
latina  
masaje para caballeros  
en Falls Church VA  
**240-355-5003**



**DRY CLEANER**  
está contratando personal para  
•**PLANCHADORES PARA CAMISAS Y**  
•**DRY CLEAN**  
•**EMBOLSADOR Y**  
•**CHOFER**  
Tiempo completo  
Tener experiencia 5 días a la semana  
5091 Nicholson Lane Rockville, MD  
**(301) 468 7303**

ESTAMOS BUSCANDO  
**UN TRABAJADOR DE DELI**  
Trabajador para la cocina  
Tiempo completo  
400 Virginia Ave. SW  
Cerca a L'enfant Plaza  
**LLAMAR:**  
**(202) 863 7590**  
**(301) 300 3279**

SE NECESITA  
**AYUDANTE DE DELI**  
In Capitol Heights, MD  
Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas  
Por favor llamar y dejar mensaje o texto al  
**(847) 530 5482**

Drycleaners en Vienna  
Seeks the following for work:  
1.Store Manager  
2.Front-desk cashier (English required)  
3.Assembles (bagging, tagging and operational work)  
4.Presser (jackets, dresses, blouses, sweaters, gowns, hand-finish shirts and other garments)  
Flexible hours.  
Full-time and part-time slots are available for a quick start.  
Some prior work experience preferred.  
Interested? Text or call  
**(703) 499-7050**

Washington, DC  
**RENTO**  
una habitación en casa de familia a persona sola  
Entrada independientes, utilidades incluidas  
Cerca de la parada de buses, Metro y Walmart de la Georgia Ave.  
Llamar a Sra. Cruz:  
**(202) 213 5966**

  
**Técnico**  
Certificado en Reparación de Aire Acondicionado y Calefacción  
**Water Heater Plomería Electricidad**  
Sirviendo en el área de la 495 y sus alrededores.  
**(703) 957 8836**  
**(301) 272 5745**  
!!!Atendemos emergencias!!!  
Solamente en el Norte de Virginia

**KITCHEN SHOWROOM**  
**RENT / SALE**  
Perfect for Contractor  
Interior designer  
Business Expansion  
Call John  
**(703) 501-0445**

**NECESITO AYUDANTE PARA CUIDAR NIÑOS**  
De preferencia mujer  
Preferible con transporte propio  
Llamar solo personas interesadas para una entrevista personal  
**(703) 966 9347**  
**SPRINGFIELD, VA**

**Silver Spring SE RENTA**  
basement  
Espacio para 2 personas sin vicios  
2 dormitorios.  
Todo independiente.  
No mascotas  
Llamar al  
**(202) 409 5855**

Washington DC  
**RENTO**  
APARTAMENTO  
NUEVO DE 1 CUARTO  
Excelente ubicación  
Cerca del metro y terminal de buses en Takoma Park, DC.  
Utilidades Incluidas  
Llamar al  
**(202) 291 4258**

**RENTO**  
UN APARTAMENTO  
De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicación cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses  
Washington DC  
Llamar al  
**(202) 291 4258**



**MOLLY MAID**  
BUSCA

**MAIDS/HOUSEKEEPERS**

**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES**  
**NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**

**PAGO PROMEDIO DE \$15.50 A \$20 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!  
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

**LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA**  
**(301) 841-9292**  
envíe JOBS al siguiente código QR  
o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD**  
**STE# 290 \* GERMANTOWN, MD 20874**



# FONSECA

*Tropicalized Tour*



**Fairfax, VA**  
EagleBank Arena  
**Junio 18**

Boletos a la venta en ***ticketmaster***®

**CMN**  
CÁRDENAS MARKETING NETWORK